FOR THE FIRST TIME IN MY LIFE,
FROM THE BOTTOM OF MY HEART I THOUGHT...

THE COLD WIND WAS GENTLE AS HER WARM ARMS EMBRACED ME

AS SHE SAVED ME FROM THE FLAMES, FLYING THROUGH THE WIDE NIGHT SKY,

JUST AS THE PERSON THAT RESCUED ME WAS STRONG, KIND, AND COOL

I FELT PATHETIC FOR THE WAY I COULD ONLY CRY, AND COULDN'T DO A THING

AT THAT TIME, FOR THE FIRST TIME IN MY LIFE... FROM THE BOTTOM OF MY HEART I THOUGHT...

WHAT'S THIS ALL OF A SUDDEN?!

I WILL DO MY BEST TO REACH MY GOAL!

I WILL DEFINITELY BECOME THAT PERSON'S BRIDE!

GRAND ENTRANCE AS F.T.H-SAN'S RIVAL

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: MARINE-RYTB, SEIKIRK
EDITING: SEIKIRK

AM I CORRECT?

YES!
NOW THEN, THE TWO EXAMINEES FOR THE MAGE TEST, ARE YOU BOTH THERE?
GOOD MORNING!
YOUR MAGE RANKS ARE CURRENTLY AT "C."
PRIVATE SUBARU NAKAJIMA OF THE TIME-SPACE ADMINISTRATION BUREAU BATTALION 386, AND PRIVATE TEANA LANSTAR OF THE SAME!
AH! TODAY YOU GUYS ARE TAKING THE TEST TO UPGRADE YOUR RANKS TO LAND CLASS "B" RANKING, AM I CORRECT?
AS FOR TIANA... ARA ARA, WITH THIS HEIGHT, YOUR WEIGHT ISN'T BODING WELL AT ALL. GOTTA GROW AT LEAST 2CM MORE!
OH, SUBARU'S BODILY PROPORTIONS AREN'T BAD AT ALL! MAYBE A LITTLE MORE IN THE CHEST AREA WOULD BE BETTER THOUGH, BUT SINCE YOUR DRESSED BOYISHLY, ITS A-OK!
What's she talking about?
3
!!
NICE ONE, REIN!
You've got the credentials to be an examiner down pat!
It's a habit of mine!
Hey wait! What's our figures got to do with this test?

WRONG IN ALL SORTS OF WAYS

Great Potential

THESE TWO ARE THE ONES HAYATE FOUND, RIGHT?
AND YOU'RE GOING TO TAKE THEM IN IF THEY DO WELL IN THIS TEST?
YEAH, THESE TWO SEEM TO HAVE QUITE THE POTENTIAL.
I'D PREFER TO LEAVE THE ACTUAL DECISION TO NANOHA...
YOU'RE STILL THE SAME, I SEE...
Gotta do it every 10 years!
FOR ALL INTENTS AND PURPOSES, THEY'RE ALREADY ON MY TEAM...
AS NEW COSPLAY MODELS!!

YOU'VE GOT THE CRITERIA WRONG HERE!

You haven't changed either, Fate---
HIPA~
But in the end, I know Nanoha's gonna choose me~~

I KNOW VERY WELL

I'VE ALWAYS BEEN A TEAM WITH YOU, TIA, SO I KNOW VERY WELL WHAT YOUR DREAMS ARE
HOW YOU'VE WANTED TO INCREASE YOUR MAGE RANK, GET PROMOTED, AND HOW YOU'VE TRIED YOUR VERY BEST TO DO IT...
SUBARU...
HOW YOU POSE SMILING WHILE WEARING IT IN FRONT OF THE MIRROR IN THE MIDDLE OF THE NIGHT...
HOW YOU BOUGHT A GOTH LOLI OUTFIT, BUT DON'T WEAR IT IN FRONT OF OTHERS...
HOW YOU'VE RECENTLY BEEN EATING TOO MUCH CANDY AND GAINED TWO KILOS...
Pi
KYAAAAA!!! LIES LIES LIES LIES~~!!
I EVEN KNOW HOW RECENTLY YOU'VE BEEN MAS***BAT*** MORE
HOW YOU REALLY ANT SOMEONE TO OU CAN'T HONESTLY IT SO XXXX WHEN XXXX

YOU KNOW TOO WELL

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION, EDITING: SELKIRK

THE STAR APPEARS

FINE WHATEVER, JUST ACTIVATE THE MAGIC ALREADY!
THEY'RE GONNA CRASH!
「...BESIDES THAT, LET'S BLAST THE RUBBLE INTO THE SKY WITH MAGIC AS WELL. IT'LL BE FASTER AND RATHER MORE, SHALL-WE SAY,-BOSS-LIKE」.

GOING BERSERK, BY POPULAR DEMAND
(OR RATHER IS THIS ALREADY NORMAL?)

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDAISAKURANE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 (V2), SELKIRK
EDITING: SELKIRK

I'M HAPPY TO SEE YOU AGAIN

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURANE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 (V2), SELKIRK
EDITING: SELKIRK

YOUR SMILE IS JUST TOO POWERFUL

(DOUBT SHE EVEN KNOWS IT HERSELF)

DO THEY PASS?

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23, SELKIRK
EDITING: SELKIRK

WELL THEN,
I WONDER WHAT NANOHA-CHAN THINKS OF THE TWO OF THEM?
DO THEY PASS?
HA
I WONDER
AND SO YOUR RIVAL APPEARS...
Isn't this becoming interesting
FOR NOW, YOU'VE GOT ME AS YOUR
ENEMY
So what if you're young?

BUT THIS WAS THE SIDE OF FATE-SAN
THAT NEVER DISAGREES WITH NANOHA

HAVE YOU HEARD OF NANOHA-SAN?

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23, SELKIRK
EDITING: SELKIRK

BUT... UM...
UFUFUFU IT'S ALL RIGHT, IT'S NOT THAT BIG A DEAL
AH! I, I'M SORRY, WITHOUT EVEN ASKING I...
I WAS A BIT SURPRISED WHEN I SAW YOUR BUSTER
.....
AH, YES, I HAVE.
PRIVATE LANSTER, HAVE YOU HEARD OF NANOHA-SAN?
AND THE AIR COMBAT TRAINING CORPS' RISING STAR,
CAPTAIN TAKAMACHI NANOHA
THE BUREAU ARMED FORCES' ACE OF ACES,
A HA HA HA THOSE RUMORS ARE PRETTY SCARY AREN'T THEY?
Don't ever say any of that in front of her though
Those were the rumours circulating around the Training Academy
NO MATTER WHAT ENEMY. NO MATTER WHAT ALLY. MOWING EVERYTHING DOWN WITH MAXIMUM DESTRUCTIVE POWER. "WHITE DEVIL OF THE ADMINISTRATION BUREAU"
Shake
Shiver
※Mental Image

IT'S ALL BECAUSE OF RH

FIRST ENCOUNTER

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23, SELKIRK
EDITING: SELKIRK

SFX: SMILE

KILLER SMILE

SFX: NIPAAAA

SFX: NIPOWA~

SFX: THREATENING ATMOSPHERE

SFX: SURPRISE

THE ATMOSPHERE HAS BEEN SET FOR MEETINGS TO COME

PLANS FOR THE NEW UNIT

AND SO, IF I WERE TO MAKE A UNIT LIKE THIS,
FATE-CHAN, NANOHA-CHAN, WOULD YOU COME COOPERATE WITH ME?
A UNIT CONSISTING OF A SMALL NUMBER OF ELITE TROOPS
WITH GOOD RESULTS, WE MIGHT BE ABLE TO CHANGE HOW THE HIGHER-UPS THINK
IN FACT, IF YOU DIDN'T INVITE US TO SUCH A FUN UNIT, WE'D BE ANGRY INSTEAD
WE'VE BEEN TOGETHER SINCE THIRD GRADE, HAVEN'T WE?
HAYATE-CHAN, WHAT ARE YOU BEING SO RESERVED FOR?
OF COURSE, I UNDERSTAND IF YOU CAN'T, OR IF YOU ALREADY HAVE YOUR OWN PLANS. BUT UMM.
THANK YOU!
Not just Fate-chan but Nanoha-chan as well
OF COURSE! ♡ Not at all
RIGHT? FATE-CHAN
Have you been listening to what we've been saying?
SENTAI?
For the time being, there's enough for everyone
Sketch Book
And you know, actually I've already prepared all the costumes for this Sentai!

NOW ACCEPTING TEAM NAME SUGGESTIONS (BY HAYATE)

NOTE: HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/SUPER_SENTAI

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 (V2), SELK'RK
EDITING: SELK'RK

I KNOW VERY WELL · REVISITED

YOU DON'T ACTUALLY MEAN IT WHEN YOU SAY SUCH MOODY WORDS
SAY, I ACTUALLY KNOW THAT
SUBARU COULD SHE ACTUALLY KNOW HOW MY TRUE FEELINGS.

— EVEN IF YOU CALL IT A RIVALRY, IT ISN'T AS BIG A DEAL AS YOU MAKE IT OUT TO BE
PROBA-BLY NOT
You think of Enforcer Fate strongly as a rival, don't you?

AND WHAT EXACTLY DO YOU MEAN BY THAT?
RAGE
Enforcer Fate has got such a great figure
It's impossible for someone like Tia to not envy her, right~

SINCE THAT'S A REQUIREMENT TO BE AN ENFORCER (NOT)

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23, SELK'RK
EDITING: SELK'RK

TL NOTE: THE TITLE CAN ALSO MEAN "THE TWO AS ONE"

THE TWO AS PROFESSIONALS

I'LL LEARN ALL TYPES OF THINGS FROM NANOHA-SAN,

AND BECOME MORE AND MORE LIKE NANOHA-SAN'S TYPE

TIA, YOU CAN ACCUMULATE MORE EXPERIENCE IN THIS NEW UNIT,

AND REACH FOR YOUR DREAM FIGURE IN THE SHORTEST TIME

WAIT A SECOND... DO YOU EVEN REALIZE WHAT YOU JUST BLURTED OUT?

HMM... SO YOU'RE TRYING TO SAY THAT YOU LIKE IT BEST WHEN WE'RE TOGETHER?

† EMOTIONS COME OUT WHEN IGNORED

It's fun with Tia around TOO

† NOT LISTENING

AND ALSO! THE IMPORTANT THING IS THAT EVEN WE'RE GETTING TREATED LIKE FULL PROFESSIONALS

SO AREN'T YOU HAPPY THAT WE WERE CHOSEN!

YEP YEP

I'm telling you this is only until I reach my dream, got it?

I guess It can't be helped. Even though I don't like it,

Since the circumstances are like this anyway, fine, we can stay together

THIS IS WHAT PEOPLE CALL "TSUNDERE"

NOTE: HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/TSUNDERE

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23, SELK'RK
EDITING: SELK'RK

I'M WORRIED

AHAHA
I'M FINE, I'M FINE! NO PROBLEMS AT ALL!
COME TO THINK OF IT, NANOHA, ARE YOU FEELING ALL RIGHT?
WELL, IF THAT'S THE CASE, IT'S FINE BUT...
I KNOW, BUT I'LL STILL WORRY...
FATE-CHAN, YOU'RE A REAL WORRY-WART, YOU KNOW?
YOU KNOW HOW TOUGH I AM, RIGHT?
EH?
NiPe~
Since I'm your wife ♡
Asking even though you know the answer ~

NANOHA-SAN'S HEART STAYS AS THAT OF A MAIDEN,
AND FATE-SAN'S REMAINS DEVIANT

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23, SELK'RK
EDITING: SELK'RK

THE YOUNG COUPLE'S MEETING

NO, THANK YOU VERY MUCH
S-SORRY I MESSED UP
AH...
Grope
YOU REALLY HELPED ME... HUH?
UH, UM, I SHOULD BE THE ONE APOLOGIZING
AH... I'M SORRY, I'LL MOVE AWAY NOW
EH?!
NYGPOC
This is sudden but, when should we hold the marriage ceremony?
Honey~

AMONG CARO'S PEOPLE, IS THERE A CUSTOM WHERE A WOMAN MARRIES THE FIRST MALE TO TOUCH HER BREASTS?

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23, SELK'RK
EDITING: SELK'RK

FINISHED CHANGING

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: PLUMBUG23, SELK'RK
EDITING: SELK'RK

AH, YOU'VE FINISHED CHANGING
EXCUSE US
AHAHAHA
THANKS, REIN
BOTH OF YOU LOOK GREAT!
HAYATE-CHAN, WHAT'S WRONG?
EVEN THOUGH IT'S THE FIRST TIME SINCE MIDDLE SCHOOL THAT WE'VE WORN THE SAME UNIFORM... *SIGH*
She was serious about that...
When the new unit was formed, I requested the new uniforms I had designed but... they were rejected
I just remembered
Really what a pity

※ PLEASE REFER TO "PLANS FOR THE NEW UNIT"

YOU CAN SAY THAT, AT THAT MOMENT, HAYATE CONSIDERED BECOMING THE TOP BRASS OF THE BUREAU

PROTECTING NANOHA

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23, SELK'RK
EDITING: SELK'RK

I MUST PROTECT NANOHA WHILE WE'RE IN THE AIR
SINCE WE'RE IN THE SAME SQUAD,
I'LL LEAVE THAT TO YOU
You've got a lot of nerve though
YEAH
Snicker
I'm not suggesting anything
Outburst
I'm telling you! It's only because of her health! There's nothing more to it! That's the TRUTH!
YOU TOO?

SHAMAL'S DEN

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG023, SELK'RK
EDITING: SELK'RK

Pleased
Uffuno
WHAT A GREAT SETUP WE HAVE HERE
WITH ALL THIS, I'LL BE ABLE TO PERFORM MY MEDICAL DUTIES EFFICIENTLY
WE'RE COUNTING ON YOU FOR EVERYONE'S MEDICAL WELFARE, DR SHAMAL
IT'S JUST SECOND-HAND EQUIPMENT FROM THE MAIN MEDICAL FACILITIES, BUT FOR PRACTICAL USAGE, IT'S STILL MORE THAN SUFFICIENT
What is this person planning on using this room for?
Wh
Look, look~ Here in the closet! Nurse outfits, and maid outfits, also shrine maidens, sailor suits, even waitress uniforms! We've got'em all!
am

SHE IS DEFINITELY AN ACCOMPLICE TO HAYATE'S PASSION

DANGEROUS

IT'LL BE DANGEROUS, SO I'M A BIT NERVOUS.
WOW~ EVERYONE'S REALLY GOING AT T
DOES T LOOK LIKE YOU'LL BE ABLE TO GET DATA ON THE DEVICES?
YES, I'M GETTING SOME GREAT DATA RIGHT NOW
Only if they're still usable once you're done, okay?
ALL FOUR DEVICES WILL BECOME VERY ENTERTAINING WHEN I'M DONE
HE HE HEH...
CAN'T WAIT TO GET MY HANDS ON THEM
ゴゴゴゴゴゴ

SHARIO FINIENO, AKA "MAD ENGINEER SHARI"

SFX: SINISTER

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SELKER
EDITING: SELKER
LVZ: CRUZ, NBTHANGER

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23, SELK'RK
EDITING: SELK'RK

SLEEPING REIN

IT WAS DEFINITELY WORK TO PLACATE HAYATE

...Don't tell me she was working in that getup?

Just what kind of work?

WHERE'S REN?

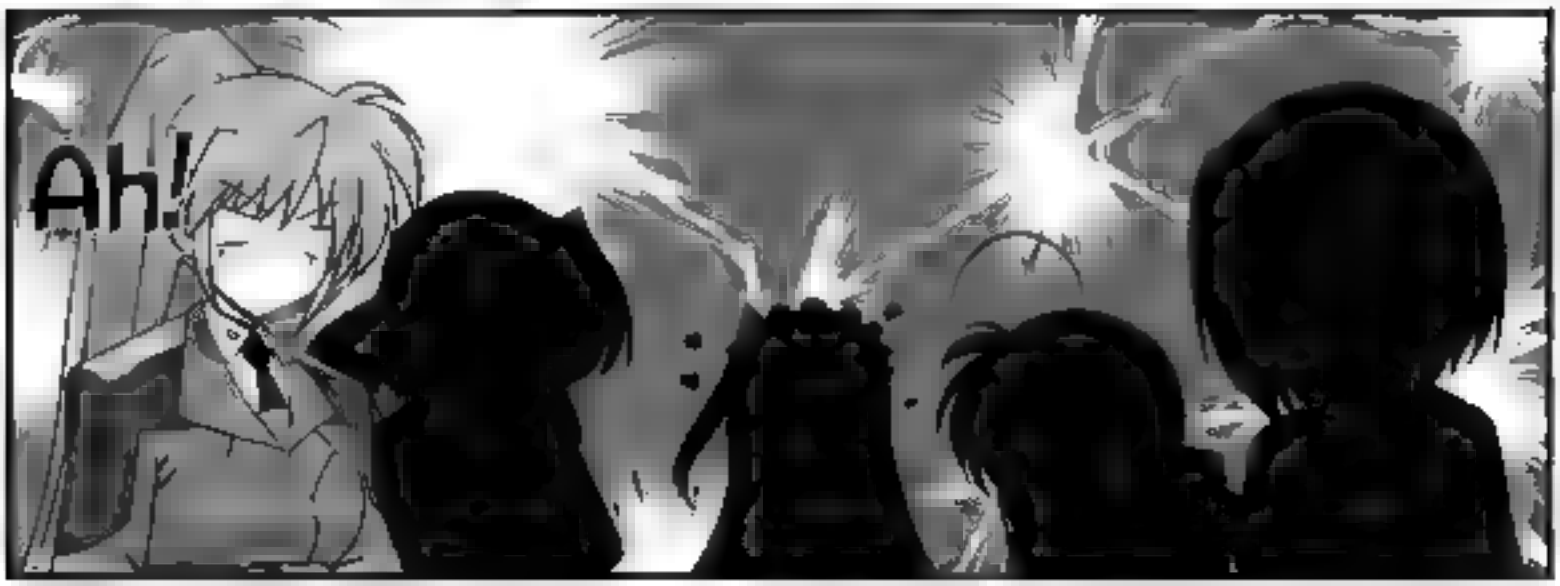
IN HERE

drop

drop

.....

REIN'S DINNER



10 YEARS IS PLENTY ENOUGH FOR BRAINWASHING

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: [redacted]023, SELK'RK
EDIT: [redacted] SELK'RK

BEDROOM FOR TWO

IS THAT SO IT'LL BE GREAT IF YOU CAN TRAIN THEM TO EXCELLENCE
MY PLANS EXACTLY
HOW DID IT GO?
THEY'RE ALL VERY ENERGETIC, AND IT FEELS LIKE THEY'LL WORK OUT FINE
Eh?
MY SIDE OF THE BED WILL BE FROM HERE ONWARDS, OK?
So, Nanoha, let's get right to doing it...
Nipa
Good night Fate-chan
Nyaha
Good Night Smile
NO, THAT'S NOT WHAT I MEANT
Actually to cuddle a bit first
Flash
Flash
THE BED'S BIG BUT WE'LL SLEEP BETTER IF WE DECIDE NOW, RIGHT?
Snooze
Sniff e

FATE - UTTER DEFEAT

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGGHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG223 SEEKER, ASAKURAJUNCHI
EDITING: SEEKER

EARLY MORNING TRAINING

IF ANY ONE OF YOU GETS HIT, WE'LL RESTART FROM THE VERY BEGINNING
DO YOUR BEST AND GET GOING!
Yes, Ma'am!
YOU WILL HAVE TO EITHER EVADE MY ATTACKS FOR 5 MINUTES, OR
GET IN A CLEAN HIT ON ME TO PASS
NO!
I FEEL THE SAME
DO ANY OF YOU HAVE THE CONFIDENCE TO DODGE NANOHA-SAN'S ATTACKS FOR 5 MINUTES IN OUR WORN-OUT STATE?
Don't you ever have anything else to say?
WE... THEN, WE'LL HAVE TO SOMEHOW GET IN AND HIT HER WITH ONE HIT
Nooo
Since Nanoha-san is obviously the best
♡
It's definitely impossible
Shut up, you porno maniac!
Outburst!!
But kind of want to try that
Nooo
Saying something like getting in her in one hit...
Tsk. You pervert!

A WONDERFUL BOKE AND TSUKKOMI COMBINATION

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBLE023
EDITING: SELKIRK

TL NOTE: HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/MANZAI

BOOST UP

FWOOM
Shing
UMM, YOU'LL BE ACCELERATING QUITE QUICKLY, SO BE CAREFUL
IT'LL BE OKAY! SPEED IS MY ONLY SPECIALTY AFTER ALL!
U ..... U Just what does she mean by "that"?
That's not true~ You'll definitely become very good at "that" as well ♡
I'm sure of it
Nyapo

BOOST UP FOR CARO AS WELL

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SEEKER
EDITING: SEEKER

TOO MUCH TO HANDLE

THANK YOU, MA'AM!
ALL OF YOU SEEM TO HAVE GOTTEN USED TO FIGHTING AS A TEAM
DO YOU WANT TO TRY ENROLLING IN COMMAND SCHOOL?
TIANA, YOU ALSO SEEM TO HAVE A KNACK FOR COMMANDING
AH, UM ACTUALLY, JUST COMBAT TRAINING IS ALREADY A HANDFUL
I was praised by Nanoha-san~ ♡
Nipopo
Pi
...or rather, it's not like I can even control my partner's emotional outbursts...

TIA WITH HER UNENDING WORRY

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBLE023
EDITING: SEELKEK

LUNCH WITH EVERYONE

THIS S CAPTAIN FATE'S CAR?
Looks expensive~
PRETTY MUCH
It's really for Nanoha's sake though
ARE THE TWO OF YOU GOING SOMEWHERE?
YES, I'LL BE GOING OUT TO PORT NUMBER 6 FOR A BIT
I'LL BE BACK BEFORE NOON, SO HOW ABOUT I COME HAVE LUNCH WITH EVERYONE?
I HAVE A MEETING WITH CARIM AT THE ORGANIZATION HEADQUARTERS, SO I WON'T BE BACK UNTIL EVENING
Yes Ma'am!
Eh?
Ah, yes Ma'am!
Somehow, feel like I'm seeing flames.
But she doesn't realize why it's there
Aura of jealousy
can see
Don't go BEHIND MY BACK AND START EATING WITHOUT ME, OK?
Sincerely, you, Subaru
ゴゴゴゴゴ

SUBARU ALSO HAS NANOHA-CLASS NAIVETY

SFX: DANGER

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBLE023 @ELKER
EDITING: @ELKER

LIKE A DEPENDABLE SUPERIOR?

IT LOOKS LIKE EVERYTHING HAS JUST ABOUT COME TOGETHER FOR RIOT 6
ALMOST ALL OF THE LOGISTICS OF T WERE HANDLED BY CARIM THOUGH
I SEE
THANKS TO HER, I'VE BEEN ABLE TO FOCUS ON THE MANPOWER ASPECT
HMM~ SHE'S VERY CAPABLE AND SKILLED BUT,
SHE DOESN'T REALLY FEEL LIKE A SUPERIOR TO ME
SO SHE'S SOMEWHAT LIKE A DEPENDABLE SUPERIOR?
OF WHAT?
Whatever the case, I guess you can say that she's my teacher?

FELLOW HOBBYIST, IT SEEMS

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SEEKER
EDITING: SEEKER

IT'LL BE FINE NO MATTER WHAT HAPPENS

Uhhh
HAYATE?
Beep
YOU'RE LENDING US YOUR SUPPORT, SO THANKS TO YOU THE UNIT IS READY TO MOVE OUT AT ANYTIME
WELL, I'M SURE IT'LL BE FINE NO MATTER WHAT HAPPENS
OUR CONTINGENCY PLANS HAVE ALSO BEEN SET UP, SO WE CAN DEAL WITH ANY UNFORESEEN CRISES
OF COURSE, OUR SQUAD LEADERS HAVE ALWAYS BEEN ABLE TO DEPLOY AT ANY TIME, AND NOW EVEN THE NEW FORWARDS ARE COMBAT-READY
My, that sounds wonderful
I wonder how they'll be this time?
And so, let's continue with the agenda on what new costumes we'll introduce at next month's event
Here are the design sketches

VENUE: IN FRONT OF THE CATHEDRAL (NOT)

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HANEDA23 SEIKIRK
EDITING: SEIKIRK

NEW DEVICES

SINCE THE NEW DEVICES HAVE BEEN CALIBRATED ACCORDING TO YOUR INDIVIDUAL TRAINING DATA
SWITCHING TO THEM RIGHT AWAY SHOULDN'T CAUSE ANY UNEASE
beep
beep
HOW ABOUT WE TEST THEM DURING OUR AFTERNOON TRAINING AND DO THE FINE-TUNING THEN?
THE DEVICES CAN BE ADJUSTED REMOTELY, SO I SHOULDN'T BE MUCH WORK
IT SURE HAS BECOME CONVENIENT NOWADAYS~
It's so convenient~
YES I GAVE UP I COULD ONLY GET THE SELF-DESTRUCT MODULE REMOVED
REIN
WHISPER WHISPER
OF COURSE, "THAT" CAN BE REMOTELY OPERATED AS WELL HE HE HEH

REIN-SAN, ONLY THAT WAS REMOVED?

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SEEKER
EDITING: SEEKER

RAISING HEART, SET UP

The following scene cannot be shown due to unsafe images

LOOKS LIKE BOTH OF THEM ARE SEEING IT IN THEIR MIND'S EYE

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SEIKEN
EDITING: SEIKEN

ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEUKBK
EDITING: SEUKBK

AND SO!
YES, MA'AM!
WHETHER T S THE STARS OR LIGHTNING SQUAD, WHOEVER GETS TO THE CARRIAGE FIRST WILL SECURE THE RELIC
THE RELIC S STORED INSIDE THE 7TH CARRIAGE, N THE PRIOR TY CARGO SECTION.
AND SO!
I WILL ALSO PROCEED TO THE FRONT AND
It's been tailored to the measurements Hayate-chan and I decided on yesterday
Wha- This is the preliminary costume I decided to wear to the upcoming event!

A HARD-TO-HANDLE BOSS, ISN'T SHE

THE SAME SKY

FATE-CHAN, THE ENEMY IS CLOSING IN FROM THE REAR!
Just the two of us alone in the sky~
I feel kind of H~A~P~P~Y
Right now, no one will interfere either

AS EXPECTED FROM FATE-CHAN, FULL POWER RIGHT FROM THE START!
I won't lose either
I'VE WAITED A LONG TIME FOR SUCH A GOOD ATMOSPHERE
DON'T YOU DARE INTRUDE!

FATE-SAN, HAVE YOU FORGOTTEN THE MISSION OBJECTIVES?

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEEKER
EDITING: SEEKER

WANT TO GO DOWN TOGETHER?

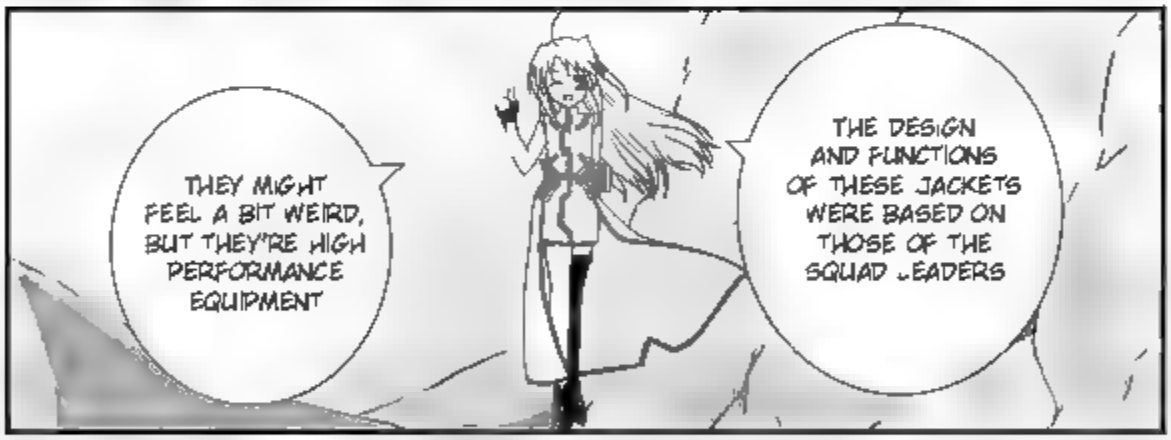
AH
WANT TO GO DOWN TOGETHER?
YES!
But... I feel so much more secure this way ♡
That's what my darling's heart does to me
Erm... Descending like this will actually be harder...
actually, there was no point in extending a hand

WHAT A WELL-LOVED GUY

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGGHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEEKER
EDITING: SEEKER

NEW BARRIER JACKETS
ROOKIE CHAPTER

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOGGOHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEULBIK
EDITING: SEULBIK



GET TO WORK ALREADY

MACH CALIBER

ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEEKERK
EDITING: SEEKERK

AKA, BERSERK EXPRESS

MAD SCIENTIST

LET'S NOT LOSING THE RELIC S DISAPPOINTING, BUT GETTING THE DATA ON THOSE GIRLS S MORE THAN SUFFICIENT
SHALL WE DISPATCH A PURSUIT FORCE?
SEAL NUMBER NINE IS NOW UNDER ESCORT
MMH
SO MANY INTERESTING RESEARCH SUBJECTS GATHERING IN ONE PLACE. BUT MORE IMPORTANTLY,
AT ANY RATE, THE CURRENT TURN OF EVENTS S MOST IDEAL AFTER ALL
FUFU THESE KIDS,
PLEASE KEEP YOUR HOBBIES IN CHECK.
I especially want that little boy to become mine
The girls can all just be research material
はぁはぁ

ENTER CARO'S RIVAL

SFX: HAA HAA (PANTING)

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEIKEIKEN
EDITING: SEIKEIKEN

TOP FORM

HOW ABOUT YOU, SHARI?
I SEE
I WAS JUST APPENDING MY PERSONAL WORK JOURNAL~
SERGEANT MAJOR REIN, TAKING A BREAK?
IS THAT SO~ IS EVERYONE DOING FINE?
I WAS JUST RETURNING FROM THE TRAINING GROUNDS AFTER TAKING A LOOK AT THE NEW DEVICES
BOTH THE FORWARDS AND THE DEVICES ARE IN TOP FORM!
YES!
Don't take it too far, ok?
That's why next time I want to test out that function.
Or wait, maybe that other function first?
Oh, there's just so much I want to do... heheheh.

NOT TOO FAR MY FOOT, MAKE HER STOP

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: NUMBER023 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

NOT A PATTERN TO FOLLOW

SIGNUM-NEESAN, YOU AREN'T JOIN-ING IN?
THAT'S BE-CAUSE I'M AN OLD-FASHIONED KNIGHT.
SINCE I ONLY KNOW HOW TO USE A SWORD, THERE IS NOTHING MUCH FOR ME TO TEACH THE REAR SUPPORTERS TIANA AND CARO EITHER
I'M DIFFERENT FROM SUBARU AND E-KO, SINCE THEY ARE NEO-BE-KAN USERS, WHICH HAS SOME MID-STYLE MAGIC MIXED IN.
WELL, I'VE NEVER BEEN MUCH OF A PATTERN FOR ANYONE TO FOLLOW
You want to become a stain on Laevatein?
If you were gonna teach you'd prolly do a tsukkomi anyways.
True that. Since nee-san is obviously a submissive uke.

FIRST PATIENT TO BE SENT TO THE HOSPITAL CONFIRMED

TL NOTE: UKE IS THE TERM FOR THE "BOTTOM" OR PASSIVE MEMBER IN A RELATIONSHIP
HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/UKE_(MANGA)

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEEKER
EDITING: SEEKER

FATE-SAN AND I

OH YEAH, FATE-SAN HAS BEEN YOUR GUARDIAN SINCE THEN.
THAT'S RIGHT
AS FAR BACK AS I CAN REMEMBER, SHE'S DONE A LOT FOR ME. AND EVER SINCE I STARTED STUDYING MAGIC, SHE'LL EVEN TEACH ME AT TIMES.
SHE'S ALWAYS REALLY NICE, AND EVEN NOW I THINK I'M STILL BEING RAISED BY FATE-SAN.
Fate-san had some lonely childhood experiences, so I she probably can't bear to leave sad or lonely children alone. She herself was also saved by similar warm hands!
CHIBI DRAGON? WHAT'S WRONG?
ガブガブ
ブルブル
Wh-What the ?!
ゴゴゴゴゴゴ

CARO HAS ACQUIRED THE SKILL "JEALOUSY"

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEULKIRK
EDITING: SEULKIRK
LS: THEGAIA

GINGA NAKAJIMA

AND THUS, GINGA STARTED TO HELP OUT AT RIOT 6

TL NOTE: DOJIKKO ~ AN ANIME GIRL ARCHTYPE THAT EMPHASIZES ON CLUMSINESS

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGOHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUO23 SEULKIRK
EDITING: SEULKIRK

PRESENT

OH! THAT REMINDS ME. DURING THIS COOPERATIVE INVESTIGATION, RIOT SIX WILL GIVE YOU A DEVICE AS A PRESENT
A DEVICE?
IT'S THE SAME MODEL AS THE ONE WE MADE FOR SUBARU, BUT WE'LL BE SURE TO ADJUST IT FOR YOUR USE.
OH MY, I'M.
I'M VERY HAPPY, BUT IS IT REALLY ALL RIGHT?
And as an extra, we'll also include one of the new costumes produced by Hayate-chan!
Actually this is the main present.
.....

GINGA-SAN WAS ACTUALLY UNDECIDED WHETHER SHE SHOULD BE HAPPY WITH THEIR OFFER

ORIGINAL: HTTP://ASUKA.SAKURA.NE.JP/
TRANSLATION: HAMBURGER SEIKIRK
EDITING: SEIKIRK

INSTRUCTOR CORPS COACHING

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

BACK IN THE DAY WHEN WE STARTED OUR TRAINING, WEREN'T WE DISCIPLINED FOR EVERYTHING FROM OUR WALKING POSTURE TO HOW WE SPOKE?
HOW SHOULD I SAY THIS. SHOULDN'T YOU BE GOING HARDER ON THEM?

THEN YOU MIGHT AS WELL USE THAT TIME TO THOROUGHLY BEAT THEM UP IN A SIMULATED BATTLE. THEY'LL LEARN MORE THAT WAY
IF YOU HAVE THE TIME TO SCOLD AND SHOUT OVER TRIVIAL MATTERS,
NO MATTER WHERE, THIS IS HOW MOST MEMBERS OF THE INSTRUCTOR CORPS TEACH!

IT'S GOT TO BE BECAUSE OF THAT SATANIC DEVICE
BUT I'VE ALSO BEEN TOLD NOT TO BEAT THEM UP TOO MUCH...
If not I'll have more reports to write...
[Damn, why does it have to be so]

YOU'RE A GONER IF YOU SAY THAT OUT LOUD! VITA!

I'LL BE THE ONE TO PROTECT YOU

I'll BE THE ONE TO PROTECT YOU.
SINCE I'M THE SECOND IN COMMAND OF THE STARS SQUAD,
AH.
HMM? WHAT'S IT?
NOTHING! LET'S GO, NANOHA!
YEP, VITA-CHAN.
Better not mention how she's been speaking out loud all along.
Could my feelings have reached her already?

YOUR LINES IN THE FIRST PANEL ARE OOZING WITH NAIVETY

ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEIJIRIK
EDITING: SEIJIRIK

WITHIN THE BOXES

EXCUSE ME, DOCTOR SHAMAL.
HM?
IT'S BEEN BOTHERING ME FOR A WHILE, BUT WHAT'S INSIDE THOSE BOXES?
OH, THESE?
UFU~ THESE ARE THE CAPTAINS' UNIFORMS FOR THIS MISSION.
NO, YOU SHOULDN'T CALL THEM THAT...
Well, to be honest, these are actually cosplay outfits. ♡
A-ah.
While we're at it I'll get one for you too

NO NO, ACTUALLY DOCTOR SHAMAL HAS THE RIGHT IDEA HERE

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEULKIRK
EDITING: SEULKIRK

I'M THE ONLY ORDINARY ONE

I DON'T KNOW WHAT TRICKS COMMANDER YAGAMI USED, BUT ALL THE CAPTAINS ARE RANKED S OR ABOVE
RIOT 6'S COMBAT CAPABILITIES HAVE BECOME SO POWERFUL THAT IT HAS BECOME TOTALLY UNBELIEVABLE
? Something feels kinda weird
I'm alone with Nanoha now's my chance!
TO ADD TO THAT, THE OTHER FRONTLINE AND ADMINISTRATIVE STAFF ARE FULL OF FUTURE ELITES
using this fabric will look better with this design
Mm. I'm not a submissive uke
THE LIEUTENANTS ARE ALSO NEAR S RANK
STOP TREATING ME LIKE A KID!
AND EVEN THOUGH SUBARU IS KIND OF RECKLESS, SHE HAS LOTS OF LATENT POTENTIAL AND OPEN POSSIBILITIES, BESIDES, SHE ALSO HAS THE SUPPORT OF HER KIND FAMILY
Nanoha-san looked good in that~
ERIO, SUCH A YOUNG B-RANKER, AND CARO, A STRONG DRAGON SUMMONER, ARE BOTH FATE-SAN'S PRECIOUS FOSTER CHILDREN
E-m-m think we should stop holding hands
It's dark so won't let go of your hand
WOULDN'T I BE BETTER OFF UNIQUE?
As I thought, I'm the only ordinary person in my squad.

IN A WAY, TSUNDERE TIA IS DEFINITELY UNIQUE

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HANBUN23 SEIKEN CRUZZ
EDITING: SEIKEN

OVERPROTECTIVE

WE WON'T ALLOW EVEN ONE DRONE TO GET THROUGH TO THE ROOKIES' DEFENSE LINE.
WE'LL BUST THEM UP IN ONE QUICK ATTACK!
YOU'RE SURPRISINGLY OVERPROTECTIVE AREN'T YOU?
OH, SHUT YOUR TRAP!
What the HELL do you mean by that, HUH!!
NOT SATISFIED WITH JUST NANOHA, EH?
How precocious.

HOW CAN WE KNOW IF IT'S THE TRUTH?

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEELKEK
EDITING: SEELKEK

NO DISLIKE

ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

IS T FINE WITH YOU?
YES
ZEST AND AGITO MAY HATE THE DOCTOR,
BUT I DON'T PARTICULARLY DISLIKE HIM.
I'll pass on both.
can strip now if you wish
I TELL YOU MY RIPPLING MUSCLES ARE DEFINITELY BETTER THAN THAT WEIRDO!

AREN'T THEY BOTH WEIRDOS

YOU IDIOT!

TIANA, YOU IDIOT!
ACTING RECKLESSLY ASIDE, YOU ALSO DAMN NEAR HIT A FRIEND!
AH.
E-ERM. LIEUTENANT VITA, THAT B T WAS. UM, ALSO PART OF OUR COMBINATION ATTACK.
BULLSHIT, YOU DUMB-ASS! THAT WAS HEADED STRAIGHT FOR YOU!
Stop that bullshit, you dumbass!
NO, I'M NOT EXACTLY A DONKEY...
The Subaru-san that started bullshitting according to orders

WHICH IS IT?

TL NOTE. ORIGINAL PUN IS TAKO (IDIOT) <-> OCTOPUS

ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEUKRK
EDITING: SEUKRK

CAREFREE INVESTIGATOR

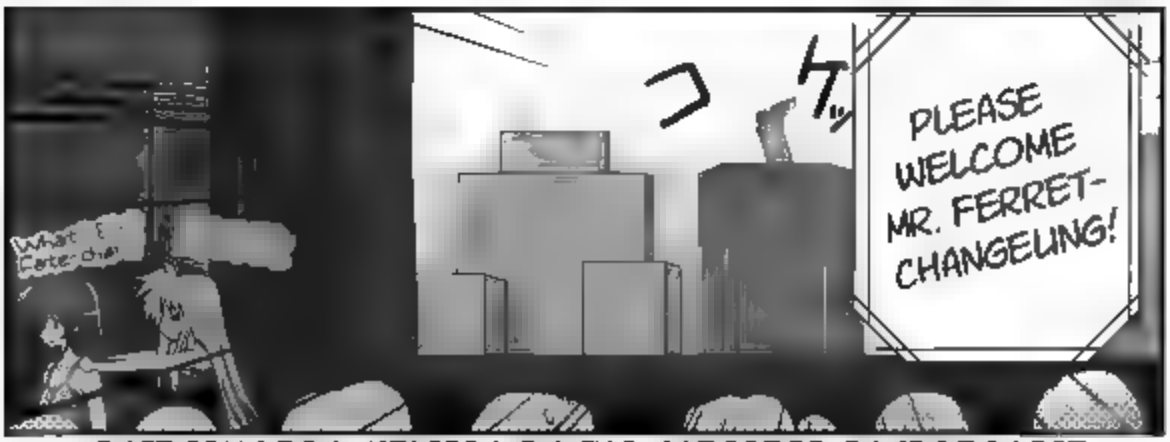
HI THERE YOUNG LADY, I HOPE YOU KNOW THAT THE AUCTION HAS ALREADY STARTED
ARE YOU SURE YOU'RE FINE WITH NOT PARTICIPATING?
THANK YOU FOR YOUR CONCERN, BUT I AM HERE DUE TO WORK AFTER ALL
AND OF COURSE I AM QUITE BUSY, UNLIKE SOME CAREFREE INVESTIGATOR
OH HO
Take that!
BLEARGH!
Ahahaha~ Neglecting your work and goofing off again, Investigator Acous?
You keep on playing around and I'll have Comm make you crossdress!
.....

THERE WON'T BE AN ANSWER,
THAT LOOKS LIKE IT'S JUST A CORPSE

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOGGHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

YOUNG ARCHAEOLOGIST

AND NOW, WE WILL COMMENCE WITH THE EVALUATION AND COMMENTARY OF THE ARTIFACTS ON HAND TODAY
ALLOW ME TO INTRODUCE THE YOUNG ARCHAEOLOGIST WHO WILL BE OFFERING HIS EXPERT OPINION TODAY
And you know, everything's in the area you can't find anywhere else, so since I guess we're just about done with our work here, Let's go grab a snack together~



INTRODUCTION WRITTEN BY THE CAREFREE INVESTIGATOR, ASSISTED BY A CERTAIN XV-CLASS WARSHIP CAPTAIN

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEIKIRK
EDITING: SEIKIRK

SORRY FOR EVERYTHING

TIA!
AH SUBARU.
SORRY FOR EVERYTHING
Like that would ever happen !!!
geez sorry di id mean sumething like that though
IT CAN'T BE... YOU COULDN'T HAVE BEEN CONFESSED TO, COULD YOU?
By Nanoha-san

WORRY ABOUT THE PARTNER IN FRONT OF YOU (SWEAT)

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHAREGOCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

PROFESSOR YUUNO

UM. SHARI-SAN.
YEP-PERS~
Got it? Just because you're here by coincidence, if you try and make a move on Nanoha
O-OK!
I HAVE A QUESTION ABOUT THAT PERSON WITH FATE-SAN. THE ARCHAEOLOGIST PROF SCRYA?

YEP, PROF YUUNO SCRYA, CHIEF OF THE BUREAU'S DATABASE, THE INFINITE LIBRARY
Yes! understand!
HE'S CONTINUALLY MADE GREAT CONTRIBUTIONS TO THE DISCOVERY AND RESEARCH ON ANCIENT ARTIFACTS.
AND AS A CIVILIAN SCHOLAR WITH STATUTORY BUREAU MEMBER STATUS, HE'S A REAL UP-AND-COMER

'WHAT YOU SEE IS WHAT YOU GET' IS PROVEN COMPLETELY WRONG HERE

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGGHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEEKER
EDITING: SEEKER

YOU'VE BEEN WATCHING?

パチ
SFX: PAN PAN CAMERA
SERGEANT VICE...
GIVE T A BREAK, OR YOU'RE GONNA COLLAPSE
YOU'VE BEEN AT T FOR FOUR HOURS, YA KNOW
YOU'VE BEEN WATCHING?
I SAW LIGHTS OVER HERE THROUGH MY SCOPE WHILE I WAS DOING SOME MAINTENANCE ON MY HELICOPTER.
So, what's up with that camera hanging from your neck?
Noh, its nothing. I just wanted to take a close-up
chem chem
I JUST WANTED TO PRESERVE THE IMAGE OF A BEAUTIFUL GIRL DILIGENTLY IN TRAINING...
AH HA HA HA HA...

IT WOULD SEEM THAT VICE'S SECOND HOSPITAL ADMITTANCE HAPPENED 10 MINUTES LATER

ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHEN.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: THUNDER23 SEIKIRK
EDITING: SEIKIRK

WE'RE IN THIS TOGETHER!

I'll COME TOO!
DON'T BOTHER, I'M FINE BY MYSELF
IF YOU COME WITH ME, YOU'LL LOSE YOUR REST TOO YOU KNOW?
YOU KNOW, RIGHT?
IF I'M JUST FOLLOWING MY USUAL ROUTINE, I CAN SKIP SLEEP FOR FOUR OR FIVE DAYS, AND STILL FEEL FINE
THIS ISN'T PART OF YOUR USUAL ROUTINE THOUGH, RIGHT? YOU SHOULD BE SLEEPING IN, SINCE YOUR TRAINING'S PARTICULARLY EXHAUSTING
NO WAY~
WE'RE PARTNERS AFTER ALL.
SO WE'RE IN THIS TOGETHER!
I that kinda felt like a love confes sion...
D-D-DO as you please!
YEP~
OK.

THE SUBARU~N THAT'S BECOMING LIKE NANOHA IN THE STRANGEST WAY

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEULKIRK
EDITING: SEULKIRK

IS IT REALLY OK?

I WONDER HOW WE'LL DO IN THE MOCK BATTLE TOMORROW?
WE PROBABLY HAVE A 60% CHANCE OR SO, IF EVERYTHING GOES WELL
IF THAT'S THE CASE, I'M SURE T'LL BE ALL RIGHT
BUT IS IT REALLY OK WITH YOU?
IN A WAY, WE'RE DISOBEYING YOUR IDOL NANOHA-SAN.
WHAT DO YOU MEAN?
I'M PRETTY USED TO MAKING PEOPLE ANGRY AND GETTING REPRIMANDED ALREADY
AND ANYWAY, EVEN IF WE'RE DISOBEYING HER, IT'S HARD WORK FOR THE SAKE OF IMPROVING OUR SKILLS.
IF WE PRODUCE SOME GOOD RESULTS, I'M SURE SHE'LL UNDERSTAND!
Ah... is that so...
♡ And besides, occasionally rebelling against the person you love can be so~ exciting

YOU SHOULD GET LESSONS FROM TIA OR VITA FOR THAT

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEULKIRK
EDITING: SEULKIRK

MOCK BATTLE

RIGHT NOW, IT'S THE STARS' TURN.
AND I WAS PLANNING TO HELP OUT, TOO
THE MOCK BATTLE HAS ALREADY STARTED?
NANOHA'S BEEN CONDUCTING TRAINING TOO OFTEN RECENTLY, SHE REALLY SHOULD GET SOME REST
What an outrageous thing to say so casually
So could Subaru to a pulp
I THOUGHT I WAS SUPPOSED TO BE RESPONSIBLE FOR THE STARS' MOCK BATTLE, THOUGH.
DOING THINGS LIKE SETTING UP A TRAINING SCHEDULE, OR WATCHING VIDEOS OF EVERYONE TO CHECK THEIR FORMATION.
EVEN WHEN NANOHA RETURNS TO OUR ROOM, SHE'S ALWAYS FACING THE MONITOR.
NO, I REALLY DIDN'T ASK ABOUT THAT YOU KNOW
She never gives me any attention even though we're in the same room...

THE DISREGARDED-TACHI

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

MAYBE I SHOULD COOL YOUR HEAD DOWN A LITTLE?

Crossfire...
MAYBE I SHOULD COOL YOUR HEAD DOWN A LITTLE?
...Shoot
...RH, please be quiet for
「Boss! Now's the chance to finish her with a Starlight Breaker...」
TIAAA!!
「All right, my master.」

WHEN NANOHA GETS TRULY ANGRY,
ALL SORTS OF THINGS COOL DOWN AT ONCE

ORIGINAL: HTTP://ASUKA.SAKURA.NE.JP/HAMDOCCHIDA/SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG93
EDITING: SEIKEN

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOGGHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEIKIRK
EDITING: SEIKIRK

UNKNOWN CEILING

UNKNOWN CLOTHING

THIS IS THE INFIRMARY

YOU'RE IN THE INFIRMARY
DO YOU REMEMBER GETTING SHOT DOWN IN THIS AFTERNOON'S MOCK BATTLE?
YES.
THE TRAINING PROJECTILES THAT NANOHA-CHAN USED WERE CONTROLLED WELL, SO I'D DIAGNOSE YOUR BODY TO BE FINE, BUT.
As expected! You look good as a shrine maiden~
HM? S-S-S-SOME-THING DOESN'T FEEL RIGHT!
EH?!
D-Doctor Shamal, why am I not wearing any underwear?
or rather, who stripped them off me?
"Kimonos should be worn without underwear" is what Hayate-chan told me~

※ BUT IN THE CASE OF SHRINE MAIDENS, THERE IS NO SUCH PRACTICE

AKA: DOCTOR SHAMAL'S COSPLAY ROOM

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEALKER
EDITING: SEALKER

NEGLIGENCE IN SUPERVISION

I SEE
TIANA WOKE UP A SHORT WHILE AGO, AND SHE CAME TO THE OFFICE WITH SUBARU TO APOLOGIZE.
OK, THANKS.
SINCE YOU WERE AT THE TRAINING GROUNDS THEN, I TOLD THEM THAT THEY COULD TALK WITH YOU FIRST THING TOMORROW MORNING
BUT SORRY, BECAUSE OF MY NEGLIGENCE IN SUPERVISION
FATE-CHAN AND EVEN THE LIGHTNING FORWARDS GOT INVOLVED
AH! DON'T WORRY ABOUT IT, I DON'T MIND AT ALL
WHAT'S THAT? DID YOU SAY SOMETHING?
Actually, I was thinking more about why you didn't give Subaru a good beating as well...

CALM DOWN, FATE-SAN

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGGHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEULKEK
EDITING: SEULKEK

I RESTRAINED MYSELF

IF I DON'T PUT MY LIFE ON THE LINE, I'LL NEVER BE ABLE TO BECOME STRONGER!
I'M NOT AN ELITE LIKE NANOHA-SAN AND THE OTHER VETERANS,
AND NEITHER DO I HAVE TALENT LIKE SUBARU OR ERIO, NOR DO I POSSESS A RARE SKILL LIKE CARO!
No one's convinced when you say it holding Laevatein THAT!
DON'T WORRY, I RESTRAINED MYSELF.
TIAAA!!

GIVEN THE CIRCUMSTANCES, SHE DOESN'T SEEM TOO BADLY INJURED

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGOHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEEKER
EDITING: SEEKER

DAYS PAST

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGGOHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEULKIRK
EDITING: SEULKIRK

MANY YEARS AGO, THERE WAS A GIRL
THAT GIRL WAS JUST A NORMAL GIRL,
SHE DIDN'T KNOW ABOUT MAGIC AT ALL, AND HAD NOTHING TO DO WITH FIGHTING OR BATTLES
ぱっ。
Is, is that so?
Signum that looks really good on you!
AH, THESE ARE COSPLAY IMAGES OF LIEUTENANT SIGNUM FROM TEN YEARS AGO
Oh, I recorded these! How nostalgic!
How DARE you, you -!

※ THIS PANEL IS READ FROM THE LEFT

LOOKS LIKE THERE'S LOTS MORE TOO

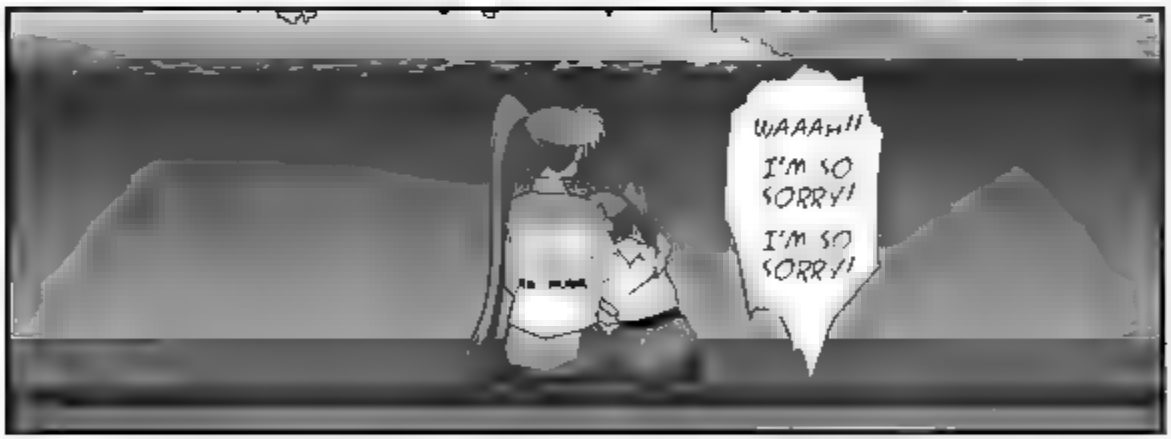
ARTILLERY SUPPORT

MEDIUM RANGE ARTILLERY SUPPORT, INCOMING!
THIS IS STARS 1
GOT T'
ROGER'
Multiple eyewitness accounts of a large explosion offshore were reported after that night.

ONE HIT K.O.

ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBU023 SEIKEIK
EDITING: SEIKEIK

I'M SORRY



AND THUS, ANOTHER LEGEND OF NANOHA-SAN WAS BORN

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEULKIRK
EDITING: SEULKIRK

THE PAIR'S SKINSHIP

AH, YOU'RE AWAKE
JUGH.
C'MON~ TIME~ TO~ WAKE~ UP~
GRRRR-
I LET DOWN MY GUARD FOR A WHILE, AND YOU TRY AND MOLEST ME!
NOT AGAIN!
BUT I WASN'T DOING MUCH!
BLEAH
YOU LIAR !!!!!
unfulfilled desires?
BUT YOU WERE CALLING OUT FOR MORE JUST NOW...

IT'S THE TRUTH, ALL RIGHT

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGGOHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

A GATHERING OF ORDINARY OLD FOLKS

THEY'RE THE FOUNDERS WHO WORKED TO SHAPE THE ADMINISTRATION BUREAU INTO WHAT T S TODAY, YOU KNOW
YOU SHOULDN'T SAY THAT, VITA THEY'RE ALL DISTINGUISHED HEROES
IF YOU LOOK AT 'EM LIKE THIS, THEY JUST LOOK LIKE A GROUP OF ORDINARY OLD FOLKS
WELL, I STILL REALLY LIKE THESE FOLKS
HMM?
Stare
That's NOT what I meant!
That's so like you, Vitachan—
You try to cover every field, don't you"
So you're okay with that type as well...
How open minded

SHE REALLY IS OK WITH ANYTHING (WAIT A SECOND)

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEEKER
EDITING: SEEKER

THE VICE-BIKE

AH, I GUESS.
I'VE BEEN SEEING SUBTLE CHANGES IN YOUR TACTICS LATELY
BUT REALLY, I'VE BEEN WONDERING SOMETIMES I'LL WATCH WHEN Y'ALL ARE TRAINING, OR OTHER STUFF LIKE CHAN*NG
ahem
*ahem
GUESS YOU'VE GOT THE HANG OF BEING THE CENTER GUARD?
BUT RECENTLY I CAN SEE THAT YOU'VE BECOME MORE FLEXIBLE IN REACTING TO DIFFERENT SITUATIONS
TILL NOW, YOUR TACTICS HAVE STAYED THE SAME WHETHER YOU WERE BY YOURSELF, ALONG WITH THE OTHER FORWARDS OR JUST WITH YOUR PARTNER.
IT'S ALL THANKS TO EVERYONE'S GUIDANCE
CATCH!
ALL RIGHT, LOOKING GOOD
AH, THANKS.
W-W-WHAT COULD YOU EVER BE TALKING ABOUT?
And please hand over all your voyeur photos as well
Though, would you mind if I smashed that pinhole camera in the seat?

THAT AFTERNOON, AN UNCONSCIOUS VICE WAS FOUND IN FRONT OF THE STOREHOUSE.

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEUKRK
EDITING: SEUKRK

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: THUMBUG23 SEULKIRK
EDITING: SEULKIRK

MAINTENANCE CHECK

BUT I WOULDN'T WANT TO BREAK DOWN AT A CRUCIAL MOMENT
THAT WOULD BRING SHAME TO THE TITLE, *THE BLESSED WIND, REINFORCE *
YOU HAVEN'T HAD TO PERFORM A UNISON WITH ANYONE LATELY, RIGHT?
THAT'S RIGHT OF COURSE HAYATE-CHAN WOULDN'T NEED TO, BUT NEITHER SIGNUM OR VITA-CHAN HAVE HAD TO EITHER.
SINCE THERE HASN'T BEEN ANY SITUATION THAT WOULD WARRANT A UNISON.
WELL, I GUESS THAT'S A GOOD THING
We're leaving it to you, Shari.
So regarding the maintenance checks on myself and the Tome of the Azure Sky,
Oh, but of couuurse...
From top to bottom and back...
RUUUUUNNNN!!!

THE SHARI PLAN

...MMM ACCORDING TO THE PLAN SHAR.-SAN MADE..
FIRST, WE TAKE THE RAILWAY TO THIRD AVENUE,
TAKE A STROLL AROUND THE CITY, DO SOME WINDOW SHOPPING, CHIT-CHAT AND BASICALLY ENJOY OURSELVES.
IF POSSIBLE, LOOK FOR A RESTAURANT WITH A GOOD ATMOSPHERE THAT PROMOTES CONVERSATION.
Good luck♥
YEAH.
T, T SOUNDS A BIT COMPLICATED, DOESN'T T?
Only the beginning is specific enough
HUH? GO TO A HOTEL, AND DO WHAT?
That doesn't seem like a very fun place
In any case, going straight to a hotel is nice and simple, right?
Don't you think so too, Eric-kun?

THE CARO PLAN IS FRAUGHT WITH DANGER

ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SECURE
EDITING: SECURE
V2: RANDOMGUY

AHH~

AND OPEN UP SAY AHH~
THAT'S RIGHT~
BUT REALLY, IT'S BEEN A WHILE SINCE WE'VE BEEN THIS RELAXED
AHH~
Doesn't that kind of feel like something lovers would do?
I want to try that with Nanoha-san~
Subaru... so you really do feel something for me?
ぽわ～

TOTALLY DIFFERENT THOUGHTS AS USUAL

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGGHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEULBEK
EDITING: SEULBEK

DERAILING ACCIDENT

I AM GINGA NAKAJIMA, OF THE 108TH GROUND BATTALION. I AM HERE TO HELP WITH THE ACCIDENT'S ON-SITE INSPECTION.
THANK YOU FOR COMING
I HEARD THAT THERE WAS A DERAILING ACCIDENT, BUT...
AAAHH!
YES, BUT THE EVENTS LEADING UP TO THIS ACCIDENT WERE VERY ODD SO
WHAT A FITTING EXAMPLE...
So the train was loaded with foodstuffs?
Yes, that seems to be the case
Ahahaha... Looks like I had an accident, too.

WHEREVER GINGA GOES, THERE WILL BE BANANAS

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEIKIRK
EDITING: SEIKIRK

IN UNIFORM

IN ANY CASE, IT'S QUITE REFRESHING TO SEE YOU IN UNIFORM.
I SEE. BUT NOT JUST MY FRIENDS, EVEN MY WIFE HAVE SAID THAT I'M NOT SUITED TO WEARING UNIFORMS THOUGH
OH NOT AT ALL, YOU LOOK JUST AS IMPRESSIVE AS WHEN YOU'RE WEARING YOUR USUAL BARRIER JACKET
I'M VERY SORRY, BUT I'LL HAVE TO DECLINE YOUR OFFER...
But, I could ready some costumes that might suit you right away.
If you have five minutes to spare

SHE'S ALWAYS PREPARED FOR THE GENTLEMEN TOO

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHAREGOCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HANBUN23 SEEKER
EDITING: SEEKER

NO NEED TO WORRY

ALRIGHT, HER VITAL SIGNS HAVE STABILIZED
SHE DOESN'T SEEM TO BE IN ANY DANGER, SO NO NEED TO WORRY
THANK GOODNESS.
YES!
ERM... THAT SHOULD COME AFTER ALL THE TREATMENT IS DONE...
That's right~
Actually the real question is how should we dress her up?

ACTUALLY YOU SHOULD WORRY

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUO23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

I'M SURE IT'LL BE FUN

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHAREGOCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEALKEK
EDITING: SEALKEK

DON'T YOU THINK THAT THE FORWARDS SEEMED RATHER DEPENDABLE JUST NOW?
HEH, I'LL NEED TO MAKE THEM EVEN MORE SO THOUGH
LET'S CLEAR UP THIS INCIDENT QUICKLY, THEN WE'LL BE ABLE TO GIVE THEM ANOTHER DAY OFF
THEN I'M SURE IT'LL BE FUN IF WE ALL GO TOGETHER TOO
YEAH.
I THINK SO TOO
Though if it's just the two of us it'll be *absolutely* fun...
What's wrong, Fate-chan? It's not going

ISN'T IT ALWAYS JUST THE TWO OF YOU IN YOUR ROOM?

PLEASE GIVE THE ORDER

AN IMPOSSIBLE REQUEST

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOGCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SEULBIRK
EDITING: SEULBIRK

TOWARD DISTRICT F94!

FOR NOW, PLEASE HEAD SOUTHWEST TOWARD DISTRICT F94.
LET'S MEET UP EN ROUTE
F94...
ROGER THAT!
UM.
おろおろ
UH
...I'll guide you, so please activate your device.
TIANA~ WHICH WAY SHOULD I BE GOING TO GET TO DISTRICT F94?
"I know where it is, but I have no idea how to get there."
あせ
あせ

DON'T LEAVE DOJIKKOS ALONE IN A MAZE

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEULBIRK
EDITING: SEULBIRK

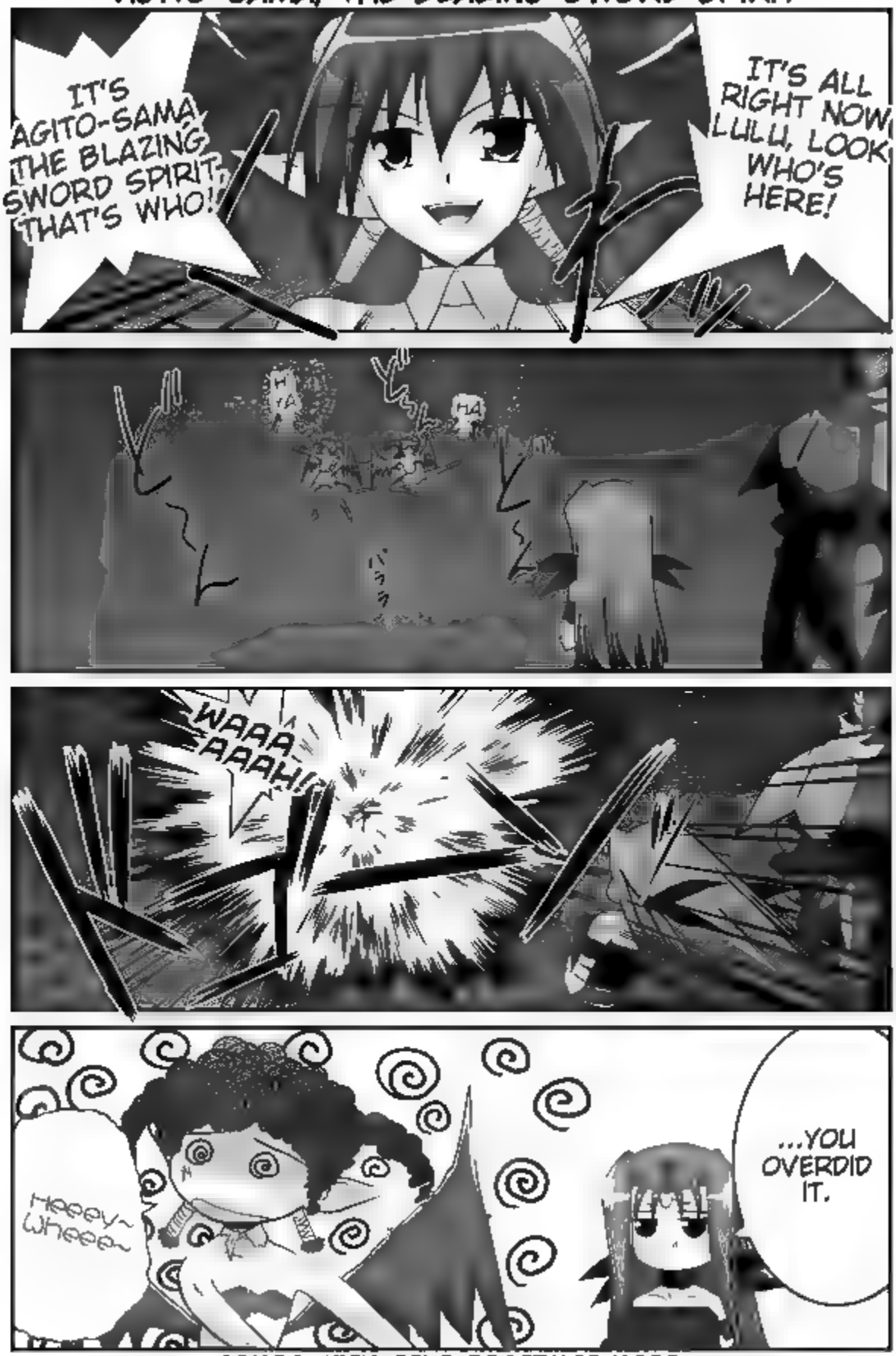
LIMITER RELEASE

CURRENTLY, ONLY DAME CARIM AND I CAN AUTHOR-ZE YOUR ..IMITER RELEASE, AND WE CAN ONLY DO SO ONCE EACH
GETTING THAT PERMISSION BACK AGAIN W... NOT BE EASY
ARE YOU OK WITH USING T UP NOW?
TO BE UNWILLING TO USE AN AVAILABLE POWER...
AND LATER COMING TO REGRET IT... I DON'T WANT THAT TO HAPPEN
BECAUSE OF OPERATING RESTRICTIONS WITHIN YOUR ..OCATION, I CANNOT A...OW YOU TO H T SS RANK
SO I W... ONLY AUTHOR.ZE A THREE RANK ..IMITER RELEASE, BUT
Do your transformation scene properly, and I can give you a four rank increase.
Then I'll overlook it
KEEP SPEWING OUT GARBAGE LIKE THAT, AND I'LL TELL AMY-SAN.

IT'S A BIG REQUEST FROM ALL OUR FRIENDS OUT THERE TOO

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGOHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

AGITO-SAMA, THE BLAZING SWORD SPIRIT


IT'S AGITO-SAMA, THE BLAZING SWORD SPIRIT, THAT'S WHO!
IT'S ALL RIGHT NOW, LULU, LOOK WHO'S HERE!
HA HA HA
WAAA AAAH!
Heeey~ Wheee~
...YOU OVERDID IT.

COMES WITH SELF-DESTRUCT MODE

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGGOHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUO23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

CARO, WAKING UP

THE LIEUTENANTS ARE REEEEALLY STRONG
BUT IS IT ALL RIGHT FOR BUREAU MEMBERS TO BE DAMAGING PUBLIC FACILITIES?
WELL, THIS DISTRICT HAS ALREADY BEEN ABANDONED ANYWAY
MMH.
AH. CARO
ERIO-KUN.
Oh my, even if it's dark and a ...
But if you insist, Erio-kun ♡
JUST WHAT IS SHE TALKING ABOUT?

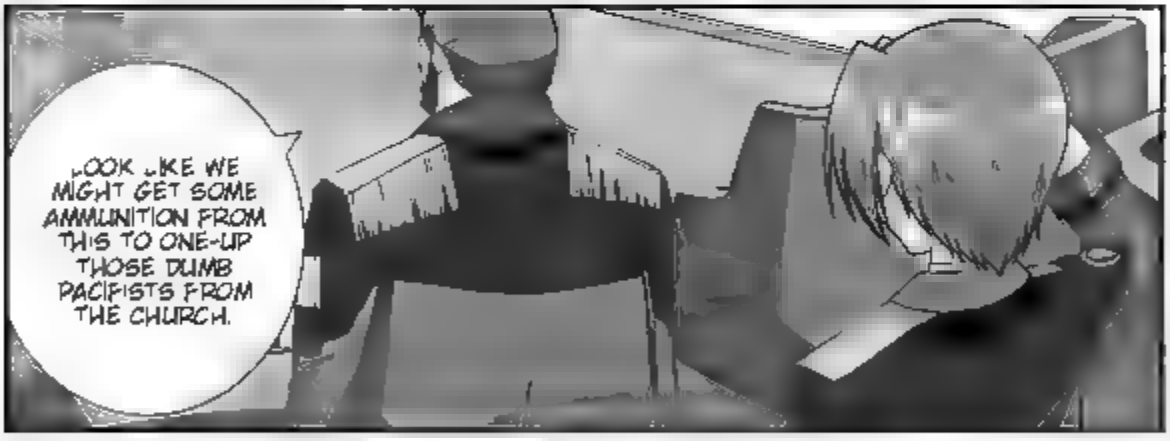
LOOKS LIKE LOCATION IS NOT A PROBLEM FOR HER

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBU023 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

INVESTIGATE THEM

GO AND INVESTIGATE THEM IMMEDIATELY
SUMMON THE COMMANDER FOR QUESTIONING AT ONCE IF YOU FIND EVEN A SINGLE PROBLEM OR A BREACH OF PROTOCOL



IN A WAY ITS THE SCARIEST INVESTIGATION

WHAT EXACTLY HE PASSES IN IS A MYSTERY

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOGGIDA.SAKURA.NE
TRANSLATION: HUMBUG223 SEUKBK
EDITING: SEUKBK

NOT COMFORTABLE

A PAIR OF LIKE-MINDED PEOPLE

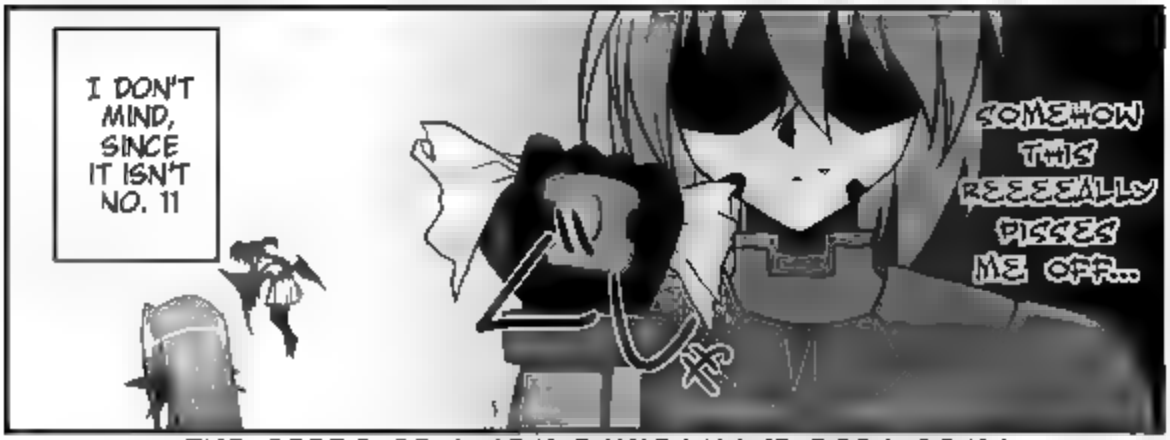
ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

ARREST IT

ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEIJIKBK
EDITING: SEIJIKBK

BUT ACTUALLY ONLY A LACK OF RESTRAINT
TRULY SHOWS NANOHA-LEVEL QUALITY

INSIDE THE CASE



THE SEEDS OF A NEW ENMITY HAVE BEEN SOWN

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEIKIRK
EDITING: SEIKIRK

DON'T WORRY, I'M RIGHT HERE

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGGHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBU023 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

HER FIRST JOB AS MAMA

TL NOTE ONE COSPLAY A DAY ~CARM

ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEEKER
EDITING: SEEKER

WE'RE GOING TO LEAVE HER HERE?
WHAT S T?
WE'RE GOING TO LEAVE HER HERE?
THAT S NOT A REPLICA,
T S A GENUINE ANCIENT BELKAN UNISON DEVICE.
I didn't ask about that.
BUT SHE DOESN'T HAVE THE BEAUTIFUL MUSCLES THAT I HAVE ANYWAY!

AGITO-SAN HERE THOUGHT THAT THESE PEOPLE SEEMED RATHER UNSTABLE

INCOMPETENCE

DAME SIGNUM! THIS IS SCHACH NOUERA FROM THE SAINT CHURCH!
WHAT S THE PROBLEM?
I MUST APOLOGIZE FOR OUR INCOM- PETENCE
WE LOST THE KID WHILE WE WERE PICKING OUT COSTUMES FOR HER!

I'M SURE SHE GOT SCARED AND IS ESCAPING FROM WHATEVER YOU'RE TRYING TO MAKE HER WEAR

ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHEN.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HANBUN23 SEULKIRK
EDITING: SEULKIRK

WHERE DID YOU WANT TO GO?

VIVIO
NICE TO MEET YOU. MY NAME IS TAKAMACHI NANOHA.
CAN YOU TE... ME YOUR NAME?
VIVIO THAT'S NICE IT'S A CUTE NAME.
VIVIO, WHERE DID YOU WANT TO GO?
WHAT! AGAIN!?
Bathroom...
Too late..

IT'S MOSTLY SCHACH'S FAULT

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEIKEN
EDITING: SEIKEN

BE A GOOD GIRL AND WAIT HERE, OK?

VIVIO DOESN'T WANT TO CAUSE ANY TROUBLE FOR NANOHA-SAN, AM I RIGHT?
Ali...
SO BE A GOOD GIRL AND WAIT HERE, OK?
And quit clinging to MY Nanoha
OK...
OBA?!
I'll... BE OBEDIENT.. OBA-CHAN.

ACTUALLY, SHE REALLY IS AN AUNT

TL NOTE: OBA = AUNT

ORIGINAL: HTTP://ASUKA.MAGOCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEIKIRK
EDITING: SEIKIRK

THE BOND BETWEEN BROTHER AND SISTER

IT'S BEEN A WHILE, CHRONO-KUN.
HOW'VE YOU BEEN, ONII-CHAN?
WHA.
..STOP THAT, WE AREN'T KIDS ANYMORE
THE BOND BETWEEN BROTHER AND SISTER HAS NOTHING TO DO WITH AGE, CHRONO.
UH-UHM... THAT'S- BACK THEN...
NOW JUST WHO WAS THE ONE SAYING THAT WHILE OFFERING TO BATHE TOGETHER?

SAYING THAT BY TELEPATHY WAS FATE-SAN'S LAST SHRED OF COMPASSION

ORIGINAL: HTTP://ASUKI.MAHOOCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SEUKIRK
EDITING: SEUKIRK

ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBU023 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

IN DEEP THOUGHT

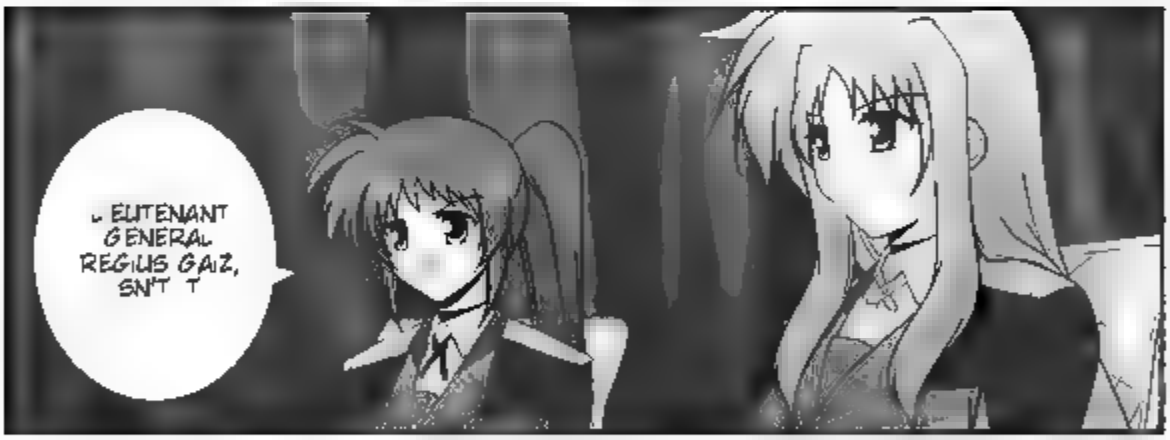
IF THIS CHILD WAS CREATED TO BE THE PROTOTYPE FOR AN ARTIFICIAL MAGE, HER COGNITIVE AND LANGUAGE ABILITIES ARE CLEARLY TOO DEVELOPED.
SHE PROBABLY HAS MEMORIES. THOSE OF THE ONE WHO 'BECAME' HER...
IN VITRO FERTILIZATION TECHNIQUES COULD NOT RESULT IN SOMEONE AS PRECOCIOUS AS HER.
ACK!
ERIO-KUN?
I thought I'd put my husband back in his place, looking at how he's entranced by Vivio sleeping... ♥
WHY THE HECK ARE YOU HOLDING A KILLER BAT CARO-SAN?!

IT DOESN'T SOUND LIKE SHE'S JOKING

PROPHECY

THIS FORM OF DIVINATION IS ONLY PERIODICALLY SUCCESSFUL AND APPLICABLE.
IN OTHER WORDS, IT'S A RATHER INCONVENIENT ABILITY TO HAVE.

ASIDE FROM THE PEOPLE OF THE SAINT CHURCH, THE PROPHECIES WILL ALSO BE READ BY THE TOP BRASS OF THE INTERDIMENSIONAL FLEET.
WHETHER OR NOT THEY BELIEVE IT, IT'LL BE TAKEN AS PROPHETIC INTELLIGENCE FROM A VISIONARY.
Hey! Why are my lines covering my face!
BY THE WAY THE GROUND FORCES ABSOLUTELY LOATHE THIS PROPHECY
SINCE THEIR RANKING OFFICER SEEMS TO HAVE SOMETHING AGAINST THIS RARE SKILL.



IT'S DEFINITELY A PROPHECY THESE TWO ARE DELIGHTED WITH

ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHEI.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEIJIRIK
EDITING: SEIJIRIK

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HANBUN23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

-=SQUEEZE=-

SHE WAS PROBABLY REMINDED OF THE DAKIMAKURA SHE USED TO HAVE

TL NOTE. DAKIMAKURA = HUG PILLOW SEE A'S NANO - BANGAI09.

I THINK IT'S PRETTY COOL

SINCE STRADA'S SECOND MODE S SO EXTREME~
IT'S ERIO WHO HAS THE COMPLICATED ONE, ISN'T T?
IS THAT SO?
「Wirklich?」
I THINK IT'S PRETTY COOL.
THANK YOU VERY MUCH, MY LADY
「Danke schon, mein Fräulein」
Well, it doesn't even hold half a candle to what my awesome Erio-kun husband is made of though~
BEAR

ERIO-ISM

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HANBUN23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

IT'S JUST THE TWO OF US

I THINK SHE'S ACCOMPANYING COMMANDER YAGAMI TO THE MAIN HQ OR SOMETHING
OH? WHERE'S TIANA?
OH, REALLY?
NANOHA-SAN, WILL YOU ALSO BE IN THE OFFICE TODAY?
THAT'S RIGHT TODAY, LIGHTNING SQUAD HAS ON-SITE INSPECTION WORK,
AND THE LIEUTENANTS ARE ALL OFF DUTY,
JUST THE TWO OF US!?
SO SUBARU, YOU AND I ARE THE ONLY TWO FRONTLINE MEMBERS HERE TODAY
SOMETHING WRONG, SUBARU?
Could this be... could this be my chance?

IT'S PROBABLY USELESS

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SELKIRK
EDITING: SELKIRK

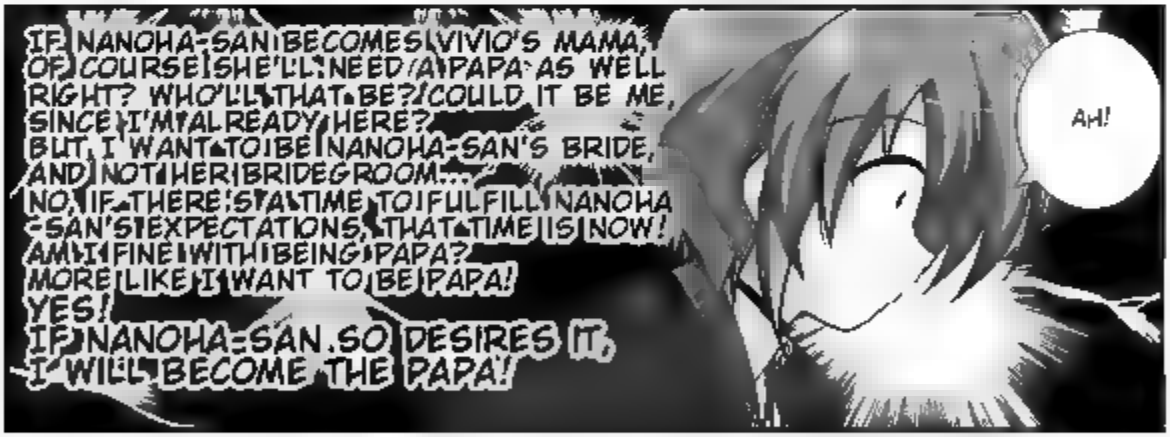
WHY DON'T YOU TAKE A SEAT AS WELL

WHY DON'T YOU TAKE A SEAT AS WELL.
AH, NO SIR, I'LL JUST STAY STANDING
I GLOSSED OVER THE PARTS CONCERNING THE PROPHECY
I JUST TOLD THEM ABOUT THE POSSIBILITY OF THE GROUND FORCES HQ GETTING ATTACKED
How about some cake?
No thank you sir
Don't say that here, come sit here with me
If you don't like it here let's have dinner somewhere with a view of the night sky and
YOU'VE EVEN TOLD THE FORWARDS ABOUT THE ENTIRE SITUATION?
CUT THE CRAP!
YES... MA'AM..
OH, DON'T MIND THIS PILE OF RAGS HERE.
TIANA, COME SIT OVER HERE.

NO MERCY

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HANBUN23 SEIKEN DERCY (UNTIL)
EDITING: SEIKEN

MAMA


IF NANOHA-SAN BECOMES VIVIO'S MAMA, OF COURSE SHE'LL NEED A PAPA AS WELL RIGHT? WHO'LL THAT BE? COULD IT BE ME, SINCE I'M ALREADY HERE?
BUT, I WANT TO BE NANOHA-SAN'S BRIDE, AND NOT HER BRIDEGROOM...
NO, IF THERE'S A TIME TO FULFILL NANOHA -SAN'S EXPECTATIONS, THAT TIME IS NOW!
AM I FINE WITH BEING PAPA?
MORE LIKE I WANT TO BE PAPA!
YES!
IF NANOHA-SAN SO DESIRES IT, I WILL BECOME THE PAPA!
AH!

INTENSIVE MISUNDERSTANDING

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HANBUN23 SEIKEN
EDITING: SEIKEN

WHAT I'M TRYING TO SAY

OH OF COURSE, THIS IS A VERY PESSIMISTIC VIEW IN REALITY IT WOULDN'T BE THIS BLEAK
BUT PEOPLE WILL SEE THEM MERELY AS CONTAINERS FOR THEIR ESSENTIAL POWERS, INSTEAD OF TREATING THEM AS FELLOW MEN.
NATURALLY, THESE PEOPLE WILL BE NEEDED, AND THUS RELIED UPON.
YES, THAT'S IT!
ONE WHO HOLDS A GREAT POWER WILL ALWAYS BE FACED WITH THE BURDEN AND LONELINESS THAT IT BRINGS
AH, YES I UNDERSTAND WHAT YOU'RE GETTING AT
AHEM, WELL IN SHORT WHAT I'M TRYING TO SAY IS. UH
YOU'RE GOING TO GET BEATEN UP BY COMMANDER YAGAMI AGAIN.
And how did you ink to this subject?
WOULD YOU LIKE TO GET SOME COFFEE AND ENJOY THE SUNRISE WITH ME SOME TIME?
When's your next day off?

A MASTER OF THE THIRD-RATE PICK-UP LINE

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGGHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23
EDITING: SELKIRK

ACTUALLY, FATE-SAN TOO

OH REALLY? SO NANOHA HAS BECOME YOUR MAMA?
YEP!
BUT ACTUALLY, YOU CAN ALSO CONSIDER FATE-SAN TO BE YOUR MAMA, YOU KNOW
Don't think you've won just because you got her as your mama. Ok?
?
Since I'm Nanoha's wife, if Nanoha's a mama, that means Fate-san is one too~ ♡
?
.....

EITHER WAY, BOTH ROLES ARE SELF-DESIGNATED

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HANBUN23 SEALKBK
EDITING: SEALKBK

SUBARU VS GINGA

DON'T LET DOJIKKOS ATTEMPT SUCH TRICKY MANEUVERS

ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEUKBK
EDITING: SEUKBK

I CAN WASH MY FACE MYSELF!

GOTTA DO IT AGAIN

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SEUKBK
EDITING: SEUKBK

CHILD-RAISING METHODS

AH.
NANOHA, DON'T DO THAT! VIVIO'S STILL SO LITTLE
AU. AUU. WAHHH.
COME ON OVER, NANOHA-MAMA'S HERE.
I'M SORRY
IT'LL MAKE NANOHA-MAMA AND FATE-MAMA CRY, YOU KNOW?
BE CAREFUL, OKAY? IF VIVIO GETS HURT ANYWERE,
FATE-MAMA
WELL, FATE-MAMA IS A BIT TOO SOFT
NANOHA-MAMA S TOO STRICT
Ah... this is the married life I've been looking forward to.
I'M SO HAPPY

HOW BLISSFUL

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SEULBEK
EDITING: SEULBEK

REIN-CHAN TOO

EEEH~ REIN HAS A..WAYS BEEN MORE MATURE THAN THAT.
REIN-CHAN TOO~
EH? W-WAS I REA..Y?
OH, SUBARU WAS ..IKE THAT WHEN SHE WAS ..TTLE TOO~
APPEARANCES ASIDE, WEREN'T YOU JUST ..IKE A BABY?
DON'T ..E.
AHAHA, I WONDER.
I was really mature right?
UUUU~N! HAYATE-CHAN, THAT'S NOT TRUE, RIGHT?
SHE ISN'T DENYING IT?
WE DID SOMETHING ..IKE THAT? AHAHAHA~
You said she looked like a kid but acted like a baby
BUT, REA..Y, DIDN'T WE MAKE HER COSPLAY AS A BABY?

SINCE ITS THE TRUTH (WAIT)

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGGHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEULKEK
EDITING: SEULKEK

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOGCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HANBUN23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

WON'T BE PRETTY?

NGAA~
IF YOU DON'T EAT PROPER..Y NOW, YOU WON'T GROW UP, YOU KNOW?
LIWAA~~
YEAH, IF YOU'RE BEING PICKY, YOU WON'T BE AS PRETTY (IN COSPLAY OUTFITS) AS YOUR MAMAS.
SO, WHAT WILL YOU DO?
AH...
WHAT THE HECK?
And you even dropped the carrots in during that little fit
SO TEST KOSU
I WON'T EAT ANYONE BESIDES ERIO-KUN
ANYONE I DON'T LIKE!

"GUYS ASIDE FROM ERIO = ONES SHE DOESN'T LIKE"
IS *THE* QUALITY EXPECTED FROM CARO

DOESN'T CARE FOR

WHAT DO YOU THINK?

EINHERJAR. WAS IT?
YES MA'AM! I THINK THEY'RE THE HOPE OF THE LANDS OF MIDCHILDA
WHAT DO YOU THINK?
WE... I GUESS.
IF WE HAVE THEM, WE WON'T HAVE TO KEEP RELYING UPON THE BUREAU HQ'S INTERDIMENSIONAL FORCES, OR THOSE WHO POSSESS RARE SKILLS.
WE WILL BE ABLE TO SAFEGUARD THE PEACE IN THE LANDS OURSELVES!
BUT IF OUR BUDGET HAS BEEN DIVERTED INTO THAT, I DON'T SEE WHY WE CAN'T GET FUNDING FOR COSPLAY RESEARCH MY PROJECT.
If I could just get the funding, Riot 6 would not be worth looking at
?

EITHER WAY, THERE'S STILL A PROBLEM

ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SEIKEIK ESTAVALI
EDITING: SEIKEIK

YOU SEEM PRETTY HAPPY

BUT ANYWAY, BOTH YOU AND TIANA SEEM PRETTY HAPPY HERE WITH RIOT 6.
WELL, EVEN THOUGH SOMETIMES STUFF HAPPENS, MAYBE EVEN SOMETHING MAJOR, I'M STILL THANKFUL I'M HERE AT RIOT 6.
LOOKING AT HOW YOUR CLOSE FRIEND IS HERE WITH YOU, AND ON TOP OF THAT EVEN THE PERSON YOU ADMIRE IS HERE, LITTLE WONDER I GUESS
I DON'T KNOW WHAT TO FEEL ABOUT THAT COMPLETELY CAREFREE EXPRESSION OF YOURS...
Yeah that's right~ as long as Nanoha san's here I couldn't care less about anything else~

KINDA MAKES YOU WORRY DOESN'T IT

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HANBUG23 SEIKEIKI
EDITING: SEIKEIKI

PINKY PROMISE

CAN YOU BE A GOOD GIRL AND WAIT HERE, VIVIO? I'LL MAKE YOU YOUR FAVOURITE CARAMEL MILK WHEN I COME BACK
OK
...WHY AM I PROMISING FATE-MAMA?
~It's~ ~a~ ~promise~

GUESS SHE THINKS SHE SHOULD GET FIRST PRIORITY

ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEULKIRK
EDITING: SEULKIRK

I'VE WANTED TO SEE MY DAUGHTER FOR A WHILE

UH. MOM, I'... BE ON SECURITY DUTY, AND VIVIO WI... BE STAYING HERE, SO
I'VE WANTED TO SEE MY DAUGHTER FOR A WHILE ANYWAY OH, AND OF COURSE I'D LIKE TO MEET VIVIO TOO.

Fate-san, could you at least say that somewhere out of earshot?
Gwamma looks worried
YOU WANT TO ANNOUNCE THAT YOU'RE STILL YOUNG EVEN AFTER TEN YEARS RIGHT?

SHE REALLY SHOULD BE IN HER 40'S BY NOW

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HANBUN23 SEIKEN
EDITING: SEIKEN

NONSENSE

WHATEVER I WAS BACK THEN, I AM NOW RIOT 6'S CHOPPER PILOT
THERE'S NOTHING INTERESTING ENOUGH FOR YOU.
.....
BESIDES, ARE YOU IN ANY POSITION TO EVEN PONDER SUCH NONSENSE?
Don't you dare.
IF YOU GET DISTRACTED YOU'RE SO GONNA GET SOME CANDID SHOTS TAKEN!

HE INTENDS TO, DISTRACTED OR NOT

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGGHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEULKBK
EDITING: SEULKBK

YOU SEEM TO BE ENJOYING THIS

Cough!
Cough!
HEHEHEH.
MWHAHA HAHAHA...
YOU SEEM TO BE ENJOYING THIS
So much that you choked?
AH, BUT OF COURSE.
THAT YOUNG BOY IS NOT AMONG THOSE TARGETED FOR CAPTURE.
I thought I told you to save your hobbies for later
はぁはぁ
On the prospect of getting (Ena-kun) that boy simply makes me drool.

HE'S NOT LISTENING

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

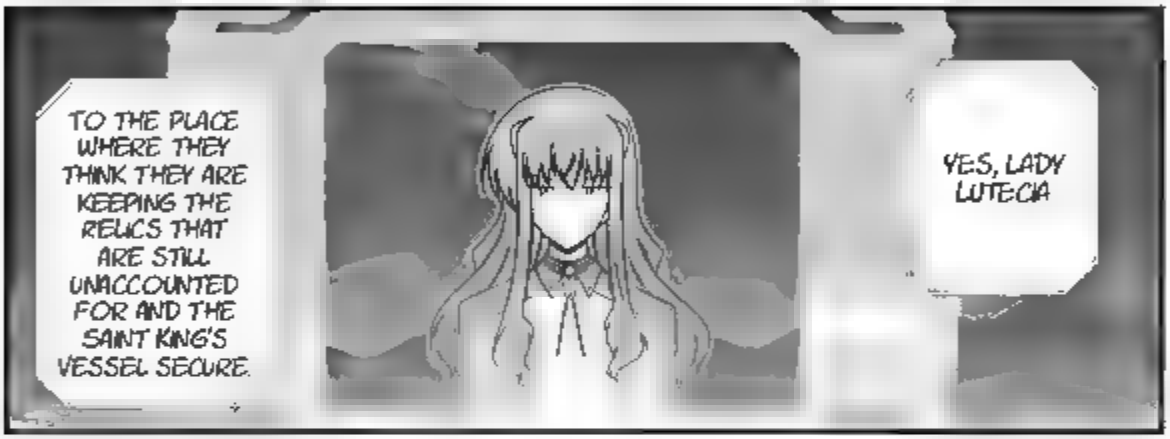
ZEST VS. VITA

THE SAME AS US, THEN.
JUST LIKE I THOUGHT, A UNISON TYPE.
I AM VITA, LIEUTENANT OF THE ADMINISTRATION BUREAU RIOT FORCE 6'S STARS SQUAD!
ZEST...
I agree...
Why can't he read the mood.
He's not the type I want to go all-out against...
I think I see a glowing aura around him.
I AM ZEST, APOSTLE OF THE BEAUTIFUL MUSCLES!

WEIRDOS NOT WANTED

ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEEKER
EDITING: SEEKER

ON TO THE NEXT PHASE


TO THE PLACE WHERE THEY THINK THEY ARE KEEPING THE RELICS THAT ARE STILL UNACCOUNTED FOR AND THE SAINT KING'S VESSEL SECURE.
YES, LADY LUTECIA

LOOKS LIKE NO ONE TOLD HER THAT ERIO WAS OUT ON A MISSION

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEIKIRK
EDITING: SEIKIRK

ZEST VS VITA, ROUND 2

ORIGINAL: HTTP://ASUKI.MAHOZOKUDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEEKERK
EDITING: SEEKERK

ZEST, WAS IT? WHAT ARE YOU PEOPLE PLANNING, AND WHAT ARE YOUR INTENTIONS? OUT WITH IT!
IF THEY'RE REASONABLE ENOUGH, I'M SURE THE BUREAU W... BE WIL..NG TO NEGOT.ATE!
YOU'RE RATHER YOUNG
TL NOTE: SFX = ANGER
WHO'RE YOU CALLING KIDDO!!! YOU MUSCLE NUT!!!
!!!
...OR MORE LIKE YOU'RE JUST SOME KIDDO. YOU WOULDN'T UNDERSTAND THE MAGNIFICENCE OF THESE MUSCLES.
Luteca is like that as well.

FEMALES THAT CAN UNDERSTAND THAT DON'T EXIST

THE OTHER TYPE-ZERO

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBU023 SEUKBK
EDITING: SEUKBK

MOVE, WENDI
BOTH OF YOU COME HERE AND ASSIST ME.
I'M IN THE MIDDLE OF ENGAGING THE FIRST UNIT.
THE OTHER TYPE-ZERO
...OR I SHOULD HAVE BEEN. IT JUST SLIPPED ON SOME-THING YELLOW AND CRASHED STRAIGHT INTO THE WALL... I CAN'T RETRIEVE HER ALONE.
Help would be appreciated.

SELF-DESTRUCTION

MY SKILLS HAVEN'T GONE DULL YET

OK, I'M BRINGING THEM DOWN. MY SKILLS HAVEN'T GONE DULL YET
IT'S NOT SOMETHING TO BE PROUD OF.
Thanks to all that candid shooting I've done, I'm actually even more accurate now!

HIS BRAINS HAVE DECAYED THOUGH

ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEIJIRIK
EDITING: SEIJIRIK

SIGNUM, HEADING TO THE SCENE

YOU KNOW HIM?

ORIGINAL: HTTP://ASUKA.SAKURA.NE.JP/HAMBUR23/
TRANSLATION: HAMBUR23
EDITING: SEIKIRK

TRAUMA

BECAUSE OF IT, HE PICKED UP A STRANGE HOBBY

ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEUKBK
EDITING: SEUKBK

ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEIJIRIK
EDITING: SEIJIRIK

BACK UP

T. NOTE THRUSTER FORM

I'M GOING TO RESCUE VIVIO HERE!
Girls shouldn't see things like that
Leave the follow up to me
GOOD, YOU'RE GONNA GO KILL THAT PURPLE HAIRED GIRL!

SHE'S FULLY INTENT ON FOLLOWING THROUGH

PARENT

WHERE IS SCARLIETTI! WHY ARE YOU PEOPLE STIRRING UP SUCH AN AFFAIR!
IF YOU SO DESIRE, WE W ... BE HAPPY TO BR NG YOU TO HIM ANYTIME
OF COURSE. ON THE CONDITION THAT YOU HELP WITH OUR CAUSE
HE'S A CRIMINAL! ONE OF THE WORST AT THAT!
PLEASE REFRAIN FROM SAYING SUCH DISHEARTENING THINGS.
THE DOCTOR S LIKE A PARENT TO YOU AND THAT BOY AFTER A...
...I CAN AGREE WITH THAT.
WHO IN THE WORLD WOULD THINK OF THAT PERVERT AS A PARENT?!

THE DOCTOR'S HOBBIES SEEM TO BE PRETTY NOTORIOUS

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUO23 SEIKEN
EDITING: SEIKEN

DON'T CRY

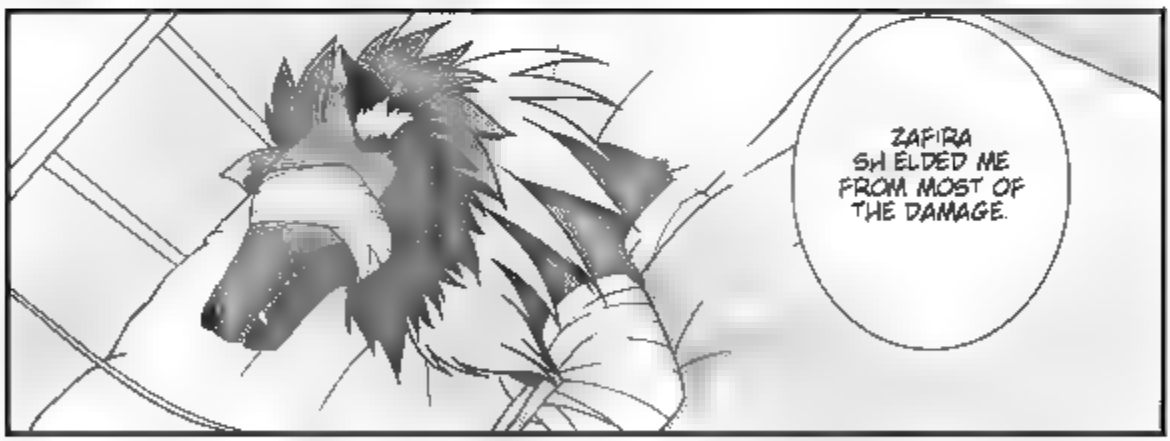
I'M SORRY!
I'M SO SORRY!
EVEN THOUGH YOU LEFT ME IN CHARGE WHEN YOU LEFT, I COULDN'T PROTECT RIOT 6.
UWAAH!
IT'S NOT YOUR FAULT, SHARI. DON'T CRY, OK?
AND VIVIO TOO
I'M TELLING YOU, SHE'S NOT GOING TO KILL YOU OR ANYTHING.
Who did you ever hear that from?
If you hurt the White Devil's feelings your life is forfeit! or so it's said
How can I apologize to Nanoha-san so that she won't kill me?

IF SHE SNAPS, I DON'T THINK SAYING ANYTHING WOULD WORK

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
ENG TRANSLATION: HAMBURGER SEEKER
EDITING: SEEKER

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOGGOHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SEULKEK
EDITING: SEULKEK

COMPARED TO ZAFIRA



IT MUST BE BECAUSE TREATING HIS INJURIES WOULD BE MORE DIFFICULT WHILE IN HUMAN FORM

READING THE MOOD

ERIO-KUN.
AH. OK
SUBARU-SAN, WOULD YOU LIKE SOME HOT SOUP OR SOMETHING?
THEY WERE SELLING SOME AT THE CAFETERIA, SO I'LL GO GET SOME FOR YOU.
AH.
.....
WHA- THAT'S NOT WHAT WE'RE DOING!
Wasn't it about the soup
The two of you should also go for it
We're going for a little rendez-vous now.

CORRECTION, SHE WASN'T READING THE MOOD AFTER ALL

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEUKBK
EDITING: SEUKBK

THE TRUTH BEHIND THE NAKAJIMA FAMILY

SUBARU AND GINGA ARE PROTOTYPE 'COMBAT CYBORGS' RESCUED BY MY WIFE WHILE ON A MISSION.
WE WEREN'T ABLE TO HAVE KIDS BACK THEN,
WERE KIND OF SIMILAR TO HER OWN.
AND SHE THOUGHT THEIR HAIR COLOUR AND FACE SHAPE
I DID NOT ASK ABOUT THAT.
AND THAT'S WHAT HAPPENED. IF WE TOOK THEM IN, THE HAREM FAMILY PLAN I HAD GIVEN UP ON WOULD BE REALISED IN THE MOST MARVELOUS WAY POSSIBLE. HENCE THAT LEFT ME WITH NO OBJECTIONS.

HOLD ON A SEC, OLD FART

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEUKRK
EDITING: SEUKRK

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGGHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEULKIRK
EDITING: SEULKIRK

HOW MANY YEARS HAVE YOU BEEN IN THE BUREAU?
IT'S BEEN TEN YEARS SINCE YOU ENTERED THE BUREAU, IS THAT RIGHT?
YES
THE "LIEUTENANT-GENERAL" HAS BEEN HERE FOR FORTY YEARS.
...OH WELL WHO CARES ABOUT THAT ANYWAY.
TEN YEARS AGO WAS THE TIME WHEN YOU FORCED YOUR KNIGHTS INTO COSPLAYING JUST FOR INTEREST'S SAKE...
IT WAS ALSO THE TIME WHEN THE BOOK OF DARKNESS LOST LOGIA, ALONG WITH ITS NUMEROUS DESIGN SKETCHES MERGED WITH YOUR BODY, ENABLING YOU TO BECOME MIDCHILDA'S QUEEN OF COSPLAY AT SUCH A YOUNG AGE!
UNTIL THEN, I WAS THE ONLY ONE ALWAYS PROTECTING THE COSPLAY CULTURE OF THIS LAND!
THIS CAN'T GO WITHOUT A TSUKKOMI, I GUESS?

SHE'S COMPLETELY EXPOSED HER TRUE INTENTIONS

ALL OF US ARE SUPPOSED TO BE COMRADES

KNIGHT ZEST THIS IS UNO
AH.
YOU SEEM TO BE IN RATHER POOR CONDITION.
LEAVE ME BE. YOU PEOPLE SHOULDN'T NEED ME NOR THE RELICS ANYMORE, I SUPPOSE?
NO, THAT'S NOT THE CASE.
I JUST HAVE A FEW THINGS LEFT TO SETTLE. ONCE THEY'RE OVER WITH I'LL JUST DIE ON MY OWN.
I DOUBT THAT WOULD CAUSE ANY INTERFERENCE WITH YOUR FUTURE PLANS.
WHAT A SOMBER WAY TO SAY IT EVEN IF THERE ARE DIFFERENCES BETWEEN COMBAT CYBORGS AND ARTIFICIAL MAGES.
ALL OF US. WE ARE ALL SUPPOSED TO BE CONSIDERED COMRADES.
I'M DIFFERENT EVEN FROM YOU PEOPLE
AS I AM JUST ONE WHO HAS ALREADY DIED ONCE, AND IS NOW JUST LIVING OUT THE LITTLE TIME LEFT BEFORE RETURNING TO THE DUST AGAIN.
JUST ONE WHO IS AN APOSTLE OF THE BEAUTIFUL MUSCLES!
LOOKS LIKE YOU STILL HAVE SOME LIFE IN YOU

ONE LINE TOO MUCH

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBU023 SEULKIRK
EDITING: SEULKIRK

VIVIO WILL BE ALL RIGHT

I JUST CAN'T STOP TREMBLING!
WHEN I THINK OF HOW VIVIO'S ALL ALONE AND CRYING FROM ALL THE PAIN AND SADNESS SHE'S GOING THROUGH
DON'T WORRY! VIVIO W... DEFINITELY BE ALL RIGHT
I WANT TO GO SAVE HER RIGHT NOW! BUT BUT I...
WE'L.. RESCUE HER. I'M SURE WE W..., TOGETHER.
AAAAH... AAAHH!
Ahh~ maybe this is the night... tonight I think I just might be able to break through the barrier. ♡

NANOHA-SAN'S IN A PINCH

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HANBUN23 SEULKEK
EDITING: SEULKEK

GOOD JOB MAKING IT THROUGH THE OPERATION

GOOD JOB MAKING IT THROUGH THE OPERATION, SERGEANT VICE.
EVEN IF RIOT 6'S .
.OUR TYPE-704 CHOPPER GOT DESTROYED BACK THEN,
YOUR STORM RAIDER WAS UNHARMED
LIEUTENANT SIGNUM MADE SURE TO BRING HER HERE
And by the way, all the voyeur photos saved in it have been deleted.

※HE FEELS THE TERROR, EVEN THOUGH HE HASN'T REGAINED CONSCIOUSNESS YET

APPARENTLY SHE HEARD ABOUT IT FROM TIA

AS-MAN
©ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOGGHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

UPGRADE PLAN

SHE THOUGHT OF A SYSTEM UPGRADE PLAN WHILE WE WERE DOING THE REPAIRS
HEY, SUBARU. ABOUT MACH CAMBER
I TOLD HER WE'LL NEED TO ASK YOU FIRST, BUT
SINCE IT WOULD BECOME PRETTY HEAVY, AND HARD TO CONTROL,
THINGS LIKE REINFORCING THE FRAME, AND STRENGTHENING THE ARMOUR.
EH
LET'S DO IT! IF IT'S JUST THIS, THERE WON'T BE ANY PROBLEMS!
MANA EXPENDITURE UP 1.4 TIMES, TOTAL WEIGHT UP 2.5 TIMES.
After the upgrades, it'll be soooo much fun.
Heh heh heh No problems... you say.

LOOKS LIKE IT'S BECOME A PRETTY STICKY SITUATION

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEALKBK
EDITING: SEALKBK

TRUMP CARD

BUT I THINK FOR NANOHA-SAN AND RH
?
NORMAL AND EXCEED FORMS ASIDE,
I STILL THINK USING BLASTER MODE IS TOO DANGEROUS
I WON'T BE USING BLASTER MODE
IT'S OUR FINAL TRUMP CARD AFTER ALL.
「It's so.」
Anana, RH, your jokes are good.
「I'll show you how I shoot down a star or two just by using Exceed mode! Heh heh heh heh」
SHE PROBABLY WASN'T JOKING...

RH: TOTAL ANNIHILATION WITH MAXIMUM POWER, ANYTIME

©ORIGINAL: HTTP://ASUKA.MAHOOCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEEKER
EDITING: SEEKER

HONESTLY IMPRESSED

SO, ANY RESULTS FROM ERIO'S SIDE?
HE'S NOT DOING BADLY AT ALL. HONESTLY, I'M IMPRESSED AT THE RATE THAT HE'S IMPROVING.
HIS THINKING AND ACTIONS ARE QUICK AS WELL.
FOR A CHILD THAT KNOWS NOTHING BUT THE BASICS, THE SPEED AT WHICH HE SENSES AND MAKES INSIGHTS INTO BATTLE IS AMAZING
EH? I SEE...
Did something happen between him and Cara?
I actually heard what they were saying correctly
JUST THAT HIS LUCK WITH THE LADIES SIMPLY ISN'T ANY GOOD.

YOU TWO ARE PARTIALLY THE REASON FOR THAT TOO

©ORIGINAL: HTTP://ASUKA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SEIKEN
EDITING: SEIKEN

W-WHAT? I ONLY ASKED HER TO SPAR WITH ME, THAT'S ALL!
ERIO-KUN, WHAT WERE YOU DOING WITH LIEUTENANT SIGNUM?

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEEKER
EDITING: SEEKER

AND YOU, SHAMAL?
I GUESS IT ISN'T SO BAD, WHEN OUR WOUNDS START TAKING LONGER TO HEAL,
AND WHEN OUR EXISTENCES STOP RESETTING DOESN'T IT MAKE US SEEM MORE HUMAN?
YEAH. BOTH SIGNUM AND ZAFIRA SAID THE SAME THING.
TO VALUE OUR LIVES TO THE VERY END, BUT TO LIVE THEM TO THE FULLEST AS WELL.
I'M NOT AFRAID OF THE DANGERS THAT LIE AHEAD, AND ETERNITY HOLDS NO INTEREST FOR ME
I FEEL THE SAME AS WELL.
AND YOU, SHAMAL?
OH, THAT.
But that makes you more human in it's own way
BUT IT'LL BE SAD IF WE CAN'T COSPLAY!!

FIRST DISCOVERY OF HER LIFE'S PURPOSE

WON'T MAKE YOU CRY

LOOKS LIKE THE NUMBER OF THINGS WE'VE GOT TO PROTECT HAS INCREASED QUITE A BIT THESE PAST TEN YEARS.
I'LL BE SURE TO PROTECT THEM ALL, THEN COME BACK ALL FINE.
SO AS NOT TO MAKE OUR WORRYWART-CUM-BAD-COOK LADY OF THE LAKE CRY
OH, YOU IDIOT
GUWAAA!! I YIELD! I YIELD!
Without that BAD COOK one phrase, it would've been a touching moment.
ゴキッ
ボキッ

THE YANMAMA LEGEND RETURNS

SFX BREAKING BONES

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAHAREGOCHIDA.SAKURA.NE.JP
ENG TRANSLATION: HANBUN23 SEELKEK
EDITING: SEELKEK

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG93 SEIJIRIK
EDITING: SEIJIRIK

UNKNOWN

GIN-NEE CONFIRMED

A QUESTION, DOCTOR

I MANAGED TO EXTRACT THE GENETIC INFORMATION FROM THE SCATTERED TRACES OF BLOOD ON THE SHROUD OF THE SAINT KING *
THE BIOLOGICAL DATA OF THE GREAT SAINT KING WHO RULED OVER THE WHOLE OF ANCIENT BELKA. THAT IS
THEN I SCATTERED THIS SEED OF THE SAINT KING IN VARIOUS LOCATIONS, AND THEREAFTER MANAGED TO SECRETLY REPLICATE IT IN RESEARCH FACILITIES EVERYWHERE
SO AS TO PRODUCE OUR UPCOMING KING?
JUST A LIVING, BREATHING KEY TO ACTIVATE THIS CRADLE OF THE SAINT KING. BUT MERELY A VESSEL NOW, RATHER THAN SAID KING
A QUESTION, DOCTOR
DO ASK, SEIN.
WHY'S THE VESSEL OF THE SAINT KING A GIRL? IF THE ORIGINAL WAS CALLED A KING, SHOULDN'T HE HAVE BEEN MALE?
IF IT TURNED OUT TO BE A BOY THAT I FANCIED, WOULDN'T IT BE SUCH A WASTE?

IN SHORT, A QUESTION OF INCLINATION

TL NOTE. * SHARES THE SAME KANJI AS THE JAPANESE NAME FOR THE SHROUD OF TURIN

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SEELKIRK
EDITING: SEELKIRK

THE TRUTH ABOUT ZEST

ZEST GRUNGEITZ AND THE UNISON DEVICE AGITO, RIGHT?
THAT KNIGHT AND HIS RED COMPANION WILL APPEAR AGAIN, DON'T YOU THINK SO?
MAJOR NAKAJIMA KNEW A FAIR BIT ON THE DETAILS OF KNIGHT ZEST
EH?
A CLOSE FRIEND OF LIEUTENANT-GENERAL REGIUS, HE WAS SUPPOSED TO HAVE DIED EIGHT YEARS AGO
HE WAS ORIGINALLY A A STRIKER-CLASS MEMBER OF THE TSAB'S CAPITOL DEFENCE SQUAD
I DIDN'T ASK ABOUT THAT, NOR DID I EVER WANT TO KNOW.
It's scary just thinking about it
Then don't
THEY SHARED A BODYBUILDING COMMON INTEREST, WHICH LED TO THEM BECOMING CLOSE FREINDS.

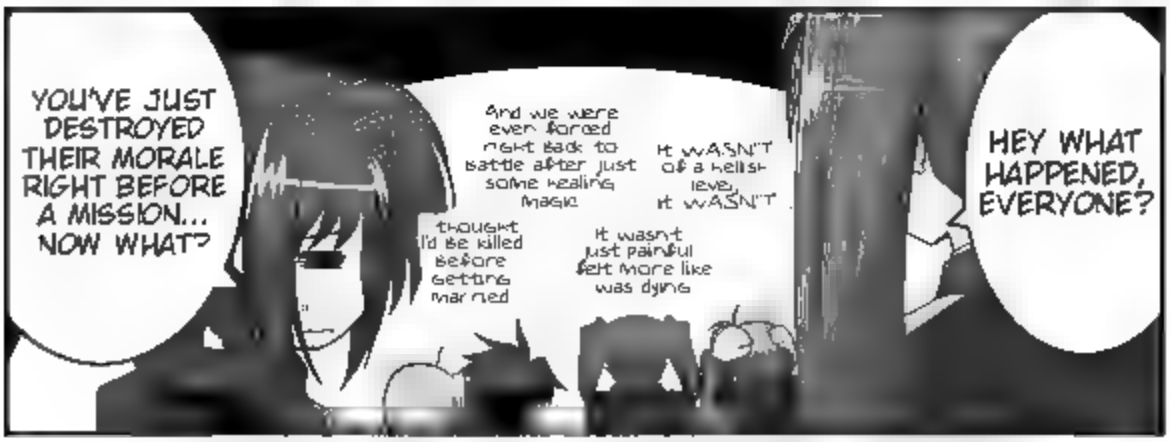
THE SHOCKING TRUTH

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HANBUG23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

TRY TO RECALL YOUR TRAINING

THE BASIC COMBAT SKILLS WE PRACTISED FOR SO LONG THE INDIVIDUAL SPECIALISATIONS THAT WE'VE SHARPENED TIME AND TIME AGAIN.

THE UNENDING MOCK BATTLES THAT NEVER FAILED TO LEAVE US IN TATTERS.
THE FORMATIONS WE REPEATED AD INFINITUM TILL WE HAD MUSCLE ACHES ALL OVER.
THE AGONIZING DEFENCE PRACTICE


YOU'VE JUST DESTROYED THEIR MORALE RIGHT BEFORE A MISSION... NOW WHAT?
And we were even forced right back to battle after just some healing magic
I thought I'd be killed before getting married
It WASN'T just painful felt more like was dying
It WASN'T of a hellish level, It WASN'T
HEY WHAT HAPPENED, EVERYONE?

EVERYONE HAD TRIED THEIR BEST TO FORGET

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SEIJIRIK
EDITING: SEIJIRIK

THE NANOHA-SAN THAT SUBARU ADMIRES

OF COURSE NOT

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAHANDOGOHIDA.SAKURA.NE.JP
ENGLISH TRANSLATION: HAMBUG23 SEELKEK
EDITING: SEELKEK

YOU'RE TEN YEARS EARLY

AND I EVEN THOUGHT I COULD GIVE NANOHA-SAN SOME ENCOUR-AGEMENT
WHAT ARE YOU CRYING ABOUT? RIGHT BEFORE WE HEAD OUT, TOO
YEAH.
SO YOU ENDED UP BEING ENCOURAGED BY NANOHA-SAN INSTEAD?
RIGHT
IF YOU WANT TO BE ABLE TO CHEER HER UP, YOU'LL HAVE TO BECOME MUCH STRONGER AND MORE OUT-STANDING THAN YOU ARE NOW
HOW SILLY YOU'RE TEN YEARS TOO EARLY TO TRY AND ENCOURAGE NANOHA-SAN.
WHAT?
NOTHING! NEVER MIND!
BUT ANYWAY, BEFORE YOU CHEER UP NANOHA-SAN, MAYBE YOU COULD CHEER ME UP FIRST...
mumble mumble

THINGS YOU WANT TO SAY SHOULD BE SAID CLEARLY

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGGOHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEUKBK
EDITING: SEUKBK

I KNOW

I KNOW.
YOU DON'T KNOW HOW MUCH I- HOW MUCH WE ALL WORRY ABOUT YOU ALL THE TIME. .
I'LL HAVE VIVIO WITH ME. AND WE'LL COME BACK FINE, TOGETHER!
I KNOW HOW I'VE ALWAYS BEEN WORRYING ALL OF YOU. THAT'S WHY, TODAY I'LL BE SURE TO COME BACK.
RIGHT!
NANOHA.
THEN IT'S STRAIGHT TO THE WEDDING WHEN YOU GET BACK!
WHOSE?

LOOKS LIKE THERE'S NO UNDERSTANDING BETWEEN THEM

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SEULBEK
EDITING: SEULBEK

THE CAPTIVE VIVIO

HER BIOLOGICAL PROCESSES ARE UNSTOPPABLE

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEUKBK
EDITING: SEUKBK

THE CRADLE OF THE SAINT KING

THEORETICALLY GIVING IT UNPARALLELED DEFENSIVE CAPABILITIES, AND A POTENT GUNNERY SYSTEM THAT ALLOWS IT TO CARRY OUT PRECISION SNIPING AND MAGICAL BOMBARDMENT ON THE GROUND SURFACE BELOW. ALL OF THIS IS IN LEGENDS PASSED DOWN IN THE CHURCH.
THE GREATEST DANGER COMES WHEN WE ALLOW IT TO GET INTO ORBIT
ONCE THERE, IT WILL BE ABLE TO ATTAIN A POSITION WHERE IT'LL BE ABLE TO GATHER MANA FROM THE TWO MOONS,
BUT MY RESEARCH IS ALSO SHOWING THAT IT MIGHT BE CAPABLE OF CROSS-DIMENSIONAL ATTACKS, AND FIGHTING WITHIN THE FABRIC OF DIMENSIONAL SPACE
!!
WHAT A BRILLIANT.. DANGEROUS CAPABILITY! THAT IS SOMETHING I WILL NEED TO MAKE MINE!
Chrono...
TO ADD TO THAT THERE ARE APPARENTLY SOME INDICATIONS HERE AND THERE THAT IT HAS THE TECHNOLOGY TO CREATE CUSTOMISED HAREMS.
As to be expected from a King's ship

A CAPABILITY NEVER TO BE GIVEN TO CHRONO

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEELKER
EDITING: SEELKER

STRATEGY

IF THE GADGETS AND THE COMBAT CYBORGS BREAK THROUGH THE DEFENSIVE LINE, THEY'LL HAVE A CLEAR SHOT AT THE METROPOLITAN AREA AND GROUND CENTRAL HQ, WON'T THEY?
AS BUREAU MEMBERS, WE HAVE A DUTY TO PROTECT THE CIVILIANS' SAFETY AND ASSETS
SO WE'RE NOT GOING TO LET THEM JUST GO THROUGH LIKE THIS!
AND IN THE EVENT OF GINGA-SAN APPEARING
NO, THAT'S NOT IT... THEY'RE MISTAKEN BUT I CAN'T BRING MYSELF TO CORRECT THEM...
RIGHT!
IN ORDER TO SECURE HER SAFELY WITHOUT INCIDENT!
WE'LL PRIORITISE THE REMOVAL OF ALL BANANA SKINS!

SINCE IT'S *THE* PROPER PLAN

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23
EDITING: SELKIRK

NEITHER

LADY FATE.
!
IS THIS YOUR HOME-COMING?
OR MIGHT THIS BE A REVOLT?
NEITHER.
.....
I NEED TO GET RID OF THAT PERVERT DOCTOR FAST AS HE'S DELAYING MY WEDDING WITH NANOHA!

AN UNEXPECTED REASON

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
ENGLISH TRANSLATION: HAMBUG23 SEIJIRIK
EDITING: SEIJIRIK

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEEKER
EDITING: SEEKER

MOST SPECIALIZED IN
SO I'LL MOVE ON TOWARDS THE POWER REACTOR
AS FOR YOU, HURRY UP AND GO SAVE VIVIO
BUT!
YOU SHOULD KNOW WHAT E SEN AND I ARE MOST SPECIALIZED IN.
VITA, KNIGHT OF THE IRON HAMMER, AND GRAF EISEN, THE IRON COUNT
DESTRUCTION AND PULVERIZATION.
THERE'S NOTHING IN THE WORLD WE CAN'T BREAK!
DON'T GROUP US WITH THE LIKES OF YOU.
「If we're talking about destruction here, there's no way we lose!」
"We're the too?"
ITS RIVALRY SENSE AT WORK

HOPELESS... ISN'T IT

THESE OVERLY INTENSE YURI DELUSIONS CANNOT BE SHOWN.

Or actually, who the hell am I explaining to?!
Why am I thinking all about her at this kind of time?! It's not like I love her or anything! Yeah! It must be because I can't just leave her helpless like that!

IT'S USELESS~

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEUKBK
EDITING: SEUKBK

OBJECTIVE

WHY ARE YOU HERE DOING ALL OF THESE THINGS?!
.....
WHAT ARE YOUR REASONS FOR FIGHTING US HERE?!
IF YOU HAVE AN OBJECTIVE, TELL US ABOUT IT!
IF IT'S NOT A BAD THING, WE MIGHT BE ABLE TO HELP YOU TOO
THEN, WE HAVE NOTHING MORE TO DISCUSS.
No doubt about it!
HOWEVER, IF YOUR OBJECTIVE IS ERIO-KUN, YOU ARE EVIL!

THE BATTLE OF THE BISHOUJOS HAS BEGUN

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHEIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEULKEK
EDITING: SEULKEK

JUNIOR

YOU'RE A KNIGHT OF THE BUREAU?
I AM FIRST LIEUTENANT SIGNUM FROM THE BUREAU'S RIOT FORCE 6, FORMERLY FROM THE CAPITOL DEFENCE SQUAD.
SO I SUPPOSE THAT WOULD MAKE ME YOUR JUNIOR.
THAT HAS NOTHING TO DO WITH WHAT I WAS TALKING ABOUT.
THEN SURELY YOU MUST RECOGNIZE THE GREATNESS OF THESE MUSCLES!

ZEST'S SUBORDINATES WERE PROBABLY ALL JUST LIKE HIM

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
ENGLISH TRANSLATION THANKS TO SEELKIRK
EDITING: SEELKIRK

THE DOCTOR'S OBJECTIVE

OH THAT? ALL OF IT WAS JUST THE DOCTOR SPOUTING TRIPE.
WAS THERE A NEED TO RESORT TO SUCH A MEANS? EVEN IF IT CONCERNS THE ENGINEERS' REVENGE HE'S CONDUCTING
USING SUCH A YOUNG GIRL TO MOVE SUCH A BIG SHIP,
TO COMPLETE AND PERFECT THE TECHNOLOGY TO MANIPULATE LIFE,
HE'S HAD ONLY ONE OBJECTIVE FROM THE START
THIS CRADLE IS A SHIP CREATED AS A MEANS TO BRING THAT REALITY TO FRUITION.
AND TO CREATE A PLACE WHERE THERE IS THE FREEDOM TO USE IT.
WELL, THAT SOUNDS LIKE SOMETHING HE'D SAY.
And didn't know you had such tastes as well.
Oh, I just can't wait
And so the doctor's research will also serve to make his WORLD FILLED WITH dream come PRETTY BOYS true.

SO OF COURSE HE'S SERIOUS ABOUT IT

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

HOW LONG WAS I SLEEPING?

YOU'VE WOKEN UP?
ONLY JUST
UGH WHAT'S THE DATE AND TIME NOW? HOW LONG WAS I SLEEPING?
IT'S BEEN A WEEK SINCE RIOT 6 WAS ATTACKED
WHAT?!
YOU FOOL!
WHICH MEANS I MUST HAVE RUN OUT OF MEMORY ON MY AUTOMATIC VOYEUR CAMERA!

FURTHER PROOF THAT RIOT 6 IS IN RUINS

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGGHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEULKIRK
EDITING: SEULKIRK

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOGCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION THANKS TO SEIKEN
EDITING: SEIKEN

HEAR US OUT!

I'M CARO RU LUSHE, A DRAGON SUMMONER FROM ALZUS, AND A MAGE FROM THE BUREAU'S RIOT FORCE 6!
FROM THE SAME UNIT, I'M ERIO MONDIAL,
AND THIS IS THE DRAGON FRIEDRICH!
Inzects, Jirai-oh, Garyuu... Kill that girl for me.
She is an enemy
HEY! WAIT! CARO!
Whats with that lie ?
And by the way, we've been intimate since we first met!
There's no place for a third party here.

SHE JUST WANTED TO ASSERT HER SUPERIORITY

FATE VS 3 & 7

THE AMF IS WEIGHING DOWN ON ME...
SO I'LL HAVE TO DEFEAT THESE TWO AS SOON AS POSSIBLE...
AND TO NOT EVEN BE ABLE TO GET TO SCAGLIETTI IS UNTHINKABLE...
I CAN'T USE SONIC OR RIOT FORM, OR ELSE IT WILL BE HARD F[redacted] ME TO CONTINUE,
But if I do arrest him, there is the possibility that the wedding might be delayed!

WEDDING WITH NANOHA >> ARRESTING SCAGLIETTI

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGGHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

NO. XIII

IT'S PROBABLY A MIRACLE THIS TIME

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HANBUN23 SEIKEN
EDITING: SEIKEN

UNHAPPY

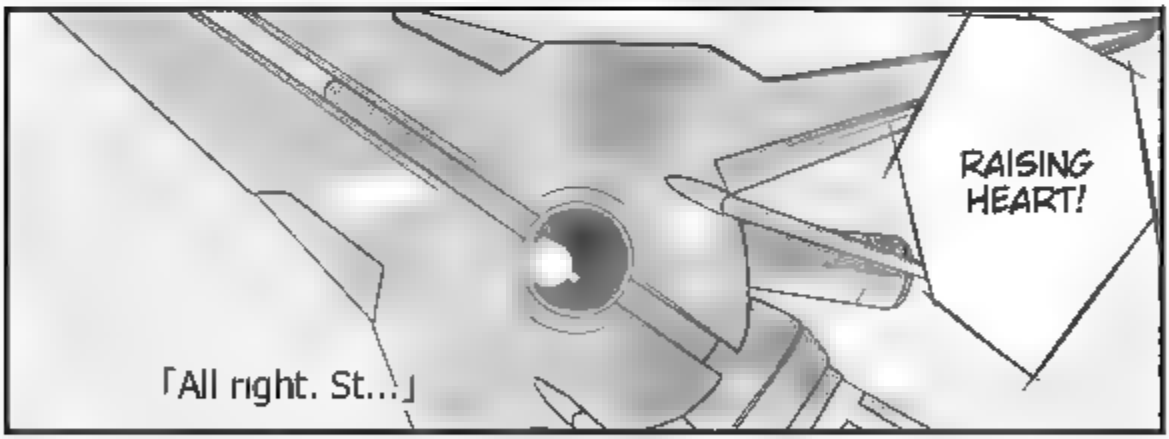
MAMA
MAMA LOOKS UNHAPPY
HM? WHAT IS T VIVIO?
...YEA
AH. REA...Y?
NO, MAMA CAN GO BY HERSELF...
Well more like I don't even need to go
Do you need to go peepee? Because Vivio can bring you to the toilet!

KIDS ALWAYS LIKE TO SHOW OFF WHAT THEY CAN DO

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
ENGLISH TRANSLATION: HAMBURGER SEIKEN
EDITING: SEIKEN
TL: MAHOTSUS

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOGCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SEIJIKEK
EDITING: SEIJIKEK

NO TIME TO DEAL WITH YOU ALL



NO REMORSE

IS SHE TRULY HUMAN?

SO MUCH... POWER... AT SUCH A SPEED...
IS SHE...
...TRULY HUMAN?
SO IT'S ALL BECAUSE OF THAT...
[Damn, she's still alive.]
STOP STATING THE OBVIOUS.
We're on nonlethal settings after all.

THE USER HERSELF SEEMS TO BE QUITE DUBIOUS TOO

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOGGHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HANBUN23 SEULKIRK
EDITING: SEULKIRK

NO!
WHERE. WHERE HAVE YOU HIDDEN MY MAMA..
NO, VIVIO!
...NO!
IT'S ME, NANOHA-MAMA!
COULD MY CHILD-RAISING METHODS BE WRONG AFTER ALL?
I DON'T REALLY KNOW WHY, BUT YOU'RE SCARY SO YOU'RE NOT MY MAMA!

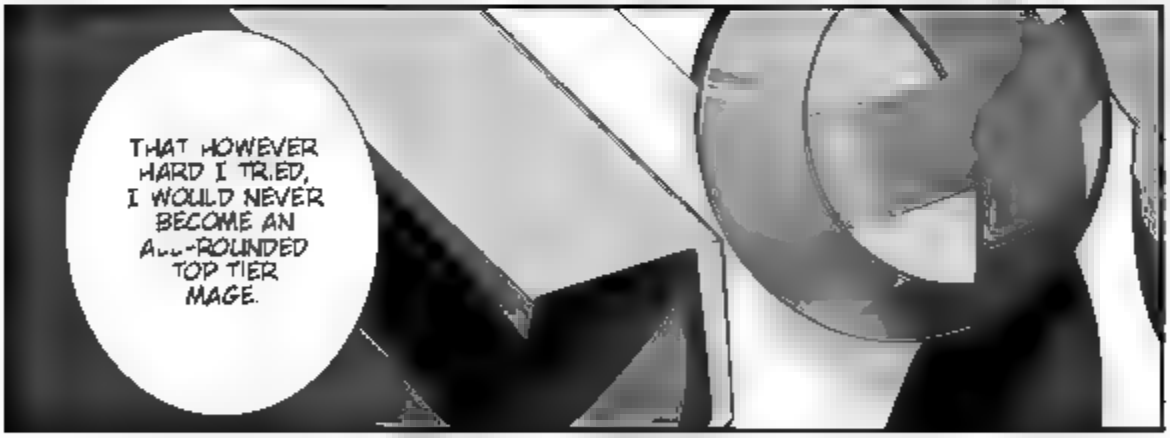
AS EXPECTED, THE TAKAMACHI WAY OF RAISING KIDS IS TOO SIMILAR TO THE SPARTANS'

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP/
TRANSLATION: HAMBU023 SEALKEK
EDITING: SEALKEK

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HANBUN23 SEIKIRK
EDITING: SEIKIRK

I ACTUALLY REALISED

MY ONLY CHANCE IS TO ENDURE ONE SHOT, BUT I DON'T EVEN KNOW IF I CAN MANAGE THAT...
MY RIGHT FOOT'S GONE, AND MY MANA AND CARTRIDGES ARE RUNNING LOW...



「Being normal has its perks too」
And anyway, I'M ACCUSTOMED TO looking at BECOMING A DEVIL Nanoha-san, being normal doesn't seem so bad.

BUT ISN'T NANOHA A SPECIAL CASE?

DON'T CRY FROM JUST A FALL

hic
sob
THERE, THERE, SUBARU.
YOU SHOULDN'T BE CRYING FROM JUST A FALL
DON'T FORGET YOU'RE MOMMY'S DAUGHTER, AND GINGA'S SISTER.
SIS IS JUST SPECIAL~
Ginga fals a the time and is always covered in injuries, but she doesn t cry at a .

ISN'T SHE *TOO* BADLY INJURED?

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEIKIRK
EDITING: SEIKIRK

THE REASON FOR SEEKING STRENGTH

COME TO THINK OF T, WHAT'S YOUR REASON FOR WANTING TO BE STRONG?
AH, T-THAT'S PROBABLY BECAUSE I'VE ALWAYS WANTED TO EMULATE NANOHA-SAN
EH?
AHAHAHA THAT MAKES ME HAPPY, BUT THAT'S NOT WHAT I MEANT
AH...
WHAT ARE YOUR GOALS AFTER YOU GAIN THAT STRENGTH?
Please don't mind her, it's just her usual disorder.
I... I GUESS IT REALLY IS SO I CAN BE NANOHA-SAN'S WIFE~
HM? WHAT HAPPENED TO SUBARU?

LEAVING MACH CALIBER IN THE DUMPS

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEULKEK
EDITING: SEULKEK

WE ONLY INTEND TO NEGOTIATE

HE ISN'T HERE TO DO ANYTHING DISHONORABLE!
HE JUST WANTS TO TALK TO AN OLD FRIEND!
AND HE DOESN'T HAVE MUCH TIME LEFT!
SO IF YOU'RE PLANNING ON INTERFERING...
DAMN YOU! IT SURE DOESN'T SEEM THAT WAY!
WE ONLY INTEND TO NEGOTIATE.

REVENGE FOR THE OBSTRUCTION

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGGHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBU023 SEULKBK
EDITING: SEULKBK

I ONLY WANT TO ASK ONE THING

I ONLY WANT TO ASK ONE THING
AM I RIGHT TO SAY THAT YOU GAVE THE ORDER TO KILL ME AND MY SUBORDINATES EIGHT YEARS AGO?
IT'S ONLY BEEN EIGHT YEARS BUT IT'S ALL GONE TO FLAB...
very interesting...
THAT AND WHAT HAPPENED TO YOUR MUSCLES THAT WERE ABLE TO RIVAL MINE?!

WHICH QUESTION DID YOU REALLY WANT TO ASK?

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADEGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEEKER
EDITING: SEEKER

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HANBUN23 SEIKEIK
EDITING: SEIKEIK

GET READY
YES SIR.
I'LL RELAY THE ACTUAL ORDER TOMORROW, SHIFT YOUR FOCUS TO THOSE INSTEAD
THERE SHOULD BE OTHER CASES THAT REQUIRE MORE URGENT ATTENTION.
AH.
THE SCHEDULE FOR THE RAID ON THAT LOCATION HAS BEEN PUSHED FORWARD
NAKAJIMA, ALPINO
UNDERSTOOD
WE LEAVE TONIGHT GO GET READY
YES SIR~
MY MUSCLES WILL BE READY AS USUAL!
HE HAD LOTS OF FANS BACK THEN

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBU023 SEILKBK
EDITING: SEILKBK

YOU WOULDN'T UNDERSTAND

I'M FEELING SOME ABNORMAL KILLING INTENT COMING FROM THESE TWO...
I will never allow that!
So, I will be snatching ERIO that boy away now!

A DEATHMATCH-SCALE FIGHT EVEN WITHOUT THEIR GUARDIAN BEASTS

WE'RE VERY SIMILAR

DUE TO OVERLY EXTREME IMAGES,
WE'VE ALWAYS BEEN ALONE, WITH NO ONE TO PROTECT US, NOR ANYONE WILLING TO BELIEVE IN US.
UNDERSTANDING NOTHING, NOT BEING ABLE TO DO ANYTHING EXCEPT HURT OTHERS.
THIS SCENE HAS BEEN CENSORED.

IN MANY WAYS *TOO* SIMILAR

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHEI.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBU023 SEIJIKEK
EDITING: SEIJIKEK

THE SAME

SO HAVE YOU LOST HOPE ALREADY?
UNGH!
YOU AND ME ARE ONE AND THE SAME.
I DON'T ASSOCIATE ME WITH YOUR EVILLLLLS!
In the way we go to pieces when we think of the ones we love so very much.

©ORIGINAL: HTTP://ASHLYMOOGCHIBI.SAKURA.RU/
TRANSLATION: HAMBUG23 SEIKIRK
EDITING: SEIKIRK

ZERO CREDIBILITY

IT DOESN'T MATTER!

THERE'S NOTHING TO DOUBT ANYMORE.
SORRY... AND THANK YOU, ERIO, CARO.
I AM WEAK SO THIS CYCLE OF INDECISION AND WORRY WILL DEFINITELY REPEAT OVER AND OVER.
「Riot Zamber」
BUT... IT DOESN'T MATTER!
As everything has been, and will be for Nanoha's sake

SHE'S STILL THE SAME INSIDE EVEN IF SHE'S WEARING A SERIOUS FACE

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HANBUN23 SEIJIKIRK
EDITING: SEIJIKIRK

YOU'LL HAVE TO LET ME DO A LITTLE INVESTIGATING

!
NUMBER 1, UNO
SCAGLIETTI'S OTHER MIND, AND COMMANDER OF THE TWELVE COMBAT CYBORGS.
YOU'LL HAVE TO LET ME DO A LITTLE INVESTIGATING INTO THAT MIND OF YOURS.
I REFUSE.
Of course, with a stopover at a hotel
OH, AND ONCE THAT'S DONE, WHAT DO YOU SAY TO DINNER?

A MAN WHO DOESN'T FORGET TO FLIRT, ANYTIME

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMANGOCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEUKIRK
EDITING: SEUKIRK

USELESS

IN A WAY THE MOST USELESS ONE

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEEKERS
EDITING: SEEKERS

SORRY FOR THE INTERRUPTION

WELL, MY SITUATION'S NO DIFFERENT FROM YOURS.
haven't had any lines for a while now.
REIN WANTS THEM TOO!
THAT AND PLEASE GIVE ME MORE APPEARANCES IN THIS SHOW!

EVERYONE TURNS RECKLESS WHEN THEIR REAL AIMS ARE CONCERNED

©ORIGINAL: HTTP://ASUKI.MAGOCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEIJIKEN
EDITING: SEIJIKEN

JOB TO FINISH

I'LL HAVE TO ASK YOU TO COME WITH ME
I REFUSE I MUST GO SAVE LUTECIA, AND I CANNOT ALLOW SCAGLIETTI TO CONTINUE UNCHECKED
SCAGLIETTI AND THE COMBAT CYBORGS HAVE NEARLY ALL BEEN CAPTURED
AND MY SUBORDINATES HAVE ALREADY MOVED TO SECURE LUTECIA ALPINO
SIR!
I SEE. SO I HAVE BUT ONE JOB LEFT TO FINISH
Just die already.
Hyaaaaaaaaaaaaaa!
TO EXALT MY BEAUTIFUL MUSCLES ONE LAST TIME BY RIPPING THROUGH MY CLOTHES FOR ONE FINAL SHOW!

PLEASE HURRY UP AND STOP HIM

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEUKBK
EDITING: SEUKBK

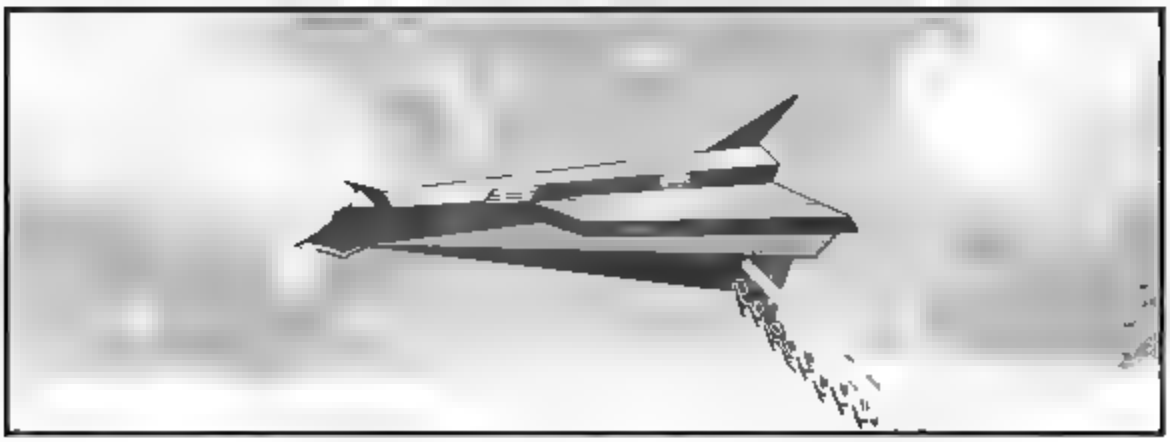
NO LONGER OF USE

LOOKS LIKE QUATTRO HAS DECIDED TO GIVE UP THIS POSITION.
HAND ME THE AUTHORITY TO STOP IT AT THIS RATE YOU'LL PERISH AS WELL
THE CURRENT ME IS NO LONGER OF USE.
DIDN'T I TELL YOU ALREADY? A CLONE OF ME IS ALREADY IN HER.
Long Arch, requesting permission to kill this pervert immediately.
Ahhh it's a shame won't see it for myself
Very soon, my subsequent selves will create a world full of bishounen.

GRANTED (WAIT)

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEEKER
EDITING: SEEKER

BLASTER-3



NO ONE CLEARED THE ARC OF FIRE BEYOND

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEIKIRK
EDITING: SEIKIRK

NEITHER FAKE NOR ARTIFICIAL

NO VIVIO, EVEN IF YOU WERE BORN DIFFERENTLY FROM OTHER PEOPLE
THE VIVIO THAT CRIES LIKE THIS IS NEITHER A FAKE NOR ARTIFICIAL.
SOMETIMES PUTTING HER UNDERWEAR ON THE WRONG WAY ROUND WHILE CHANGING BY HERSELF, WETTING THE BED THE MOMENT SHE LOSES CONCENTRATION, MAKING ME LOOK LIKE THE ONE AT FAULT FOR ALL OF THOSE, AND ESCAPING TO FATE-CHAN WHEN ANYTHING CROPS UP...
What's with this mood
ALWAYS SPOILED AND PRONE TO CRYING, BEING UNABLE TO STAND UP BY HERSELF AFTER FALLING, BEING PICKY ABOUT EATING PEPPERS, OH AND CARROTS TOO, NEEDING TO GO TO THE TOILET AFTER BEING SLIGHTLY STARTLED;
NANOHA-MAMA. WAS SHE "REALLY" UPSET FROM ALL OF THAT?
I think she's actually gotten angrier after thinking about it
That's why I told the truth.
ALL OF THAT IS PART OF MY DEAR VIVIO.

NOW DOUBLY TRAUMATISED

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHEI.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEIKIRK
EDITING: SEIKIRK

I CAN STAND ON MY OWN

VIVIO
DON'T COME OVER.
I CAN STAND ON MY OWN.
I PROMISED TO BECOME STRONG AFTER ALL.
I'm so touched!
I REALLY WAS RIGHT TO FOLLOW THE TAKAMACHI STYLE OF RAISING KIDS!

NO, YOU REALLY ARE WRONG

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23 SELKIRK
EDITING: SELKIRK

THE BATTLE ISN'T OVER YET!

IS THAT
LOOKS LIKE THE SHIP'S ASCENT HAS BEEN STOPPED, BUT
AND NOW IT'S MY TURN!
can hear Mudchida cheering already
THE BATTLE INSIDE ISN'T OVER YET!
TIA, WHO IS THIS?
I've heard the voice somewhere before though
OH, YOU'RE STILL ALIVE?
How persistent
コト

※ THIS IS SUBARU'S FIRST TIME MEETING VICE IN THIS MANGA

HE WAS NEVER CONSIDERED COMBAT-FIT ANYWAY

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
ENGLISH TRANSLATION THANKS TO SEIJIKEN
EDITING: SEIJIKEN

FOUND ONE!
LOOKING FOR ANY MAGES IN THE AREA WHO AREN'T TIED DOWN. AH!
LIGHT FIGHTER TYPES CLOSING IN TOWARD GROUND LEVEL!
AREN'T THERE ANY AIR COMBAT MAGES AROUND?
FOUND ONE! RIOT 6 LIGHTNING 2, LIEUTENANT SIGNUM!
THIS VOICE, IS THAT YOU, LUCINO?
LIEUTENANT SIGNUM, YOUR APPEARANCE...
Come to the back of the gym after this.
Even if it looks good on you we're still at work you know?
...IS IT SOME NEW COSPLAY?
WHAT GYM?

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HANBUN23 SEIKEN
EDITING: SEIKEN

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAMADOGOHDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23 SEUKBK
EDITING: SEUKBK

TROUBLE!

ERIO!
EH!?
only allow nanoha to carry me like this you know?
How dare you... have you prepared yourself for the consequences, Erio?

WHEN IT RAINS IT POURS

STILL JUST A KID

BUT NOW THAT I NOTICE,
SITTING WITH YOU GUYS MAKES ME THE YOUNGEST ONE AROUND IT FEELS KIND OF FUNNY
YOU ONLY REALISED IT NOW?
UUU.
YOU'RE STILL JUST A KID, YOU KNOW
MAYBE I'LL THINK ABOUT IT IF YOU CAN SOMEHOW TAKE CARE OF THOSE SCARY LADIES BEHIND YOU
Sounds good. Count me in.
With that said I'll now teach you what it means to be an adult...
The full course it holds is learned.

MOST LIKELY NO ONE HAS SEEN THE TWO OF THEM EVER AFTER

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBURGER SEUKRK
EDITING: SEUKRK

UNHAPPY SUBARU

.....
SUBARU-SAN LOOKS UNHAPPY.
SHE'S ABOUT TO PART WITH NANOHA-SAN, AND HER NEXT ASSIGNMENT WILL BE DIFFERENT FROM TIA-SAN'S TOO...
SUBARU...
WHY DID I HAVE TO HAVE A DREAM OF FATE-SAN PROCLAIMING VICTORY, AND AT A TIME LIKE THIS TOO...
I didn't get enough sleep because of that.
JEEZ, I WANT TO KNOW WHICH SEPARATION IS HURTING HER MORE, FROM NANOHA-SAN OR FROM ME? I REALLY WANT TO KNOW!

TWO MINDS THAT'LL NEVER THINK ALIKE, IN MANY WAYS

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAHAVOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23, SELKIRK
EDITING: SELKIRK

EPILOGUE: CARO, ERIO

SHE'S LOOKING MORE AND MORE LIKE FATE-SAN THESE DAYS (BY ERIO)

ORIGINAL: HTTP://ASHITAWADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23, SELKIRK
EDITING: SELKIRK

EPILOGUE: VIVIO

Takamachi Vivio
Enrolled in the Saint Church's magic education system by her own wishes.
After this meeting, that girl first became known as the Devil. But soon...
Yuuno-kun!
Under the care of her mother and her friends, she begins the life of a rather normal girl.
Geez, what's with my Mama...
Nanoha, you okay?
Eh? Who? What? Or, rather, why is Fate-chan here?
But then again, since her mother, and those friends of hers, are quite far removed from being normal, whether or not she will get involved in various incidents after this is a story for another time.
I feel so cold all of a sudden.
NOT TOO LONG BEFORE BEING CALLED THE SUCCESSOR TO NANOHA?

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAHADOGCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HUMBUG23, SEULKIRK
EDITING: SEULKIRK

EPILOGUE: NANOHA

I WILL BE IN CHARGE OF YOUR AERIAL COMBAT INSTRUCTION FOR THE COMING THREE WEEKS, STARTING TODAY.
I AM CAPTAIN TAKAMACHI NANOHA.
THE UPCOMING TRAINING WILL BE A BIT HARD, SO PLEASE KEEP UP AS FAR AS POSSIBLE.
YES, MA'AM!
- Captain Takamachi Nanoha
- Refused a promotion crediting her pivotal role in the JS incident.
OK THEN~ LET'S GO AT IT WITH OUR VERY BEST!
As an instructor, and an Air Combat Mage, she continues to work on the frontlines while nurturing and protecting the next generation.
TOTAL ANNIHILATION!
SAY IT WITH ME! MAXIMUM POWER!

THE NANOHA LEGENDS AREN'T OVER YET

TL NOTE: MAXIMUM POWER AND TOTAL ANNIHILATION SOUND EXACTLY THE SAME IN JAPANESE (ZENRYOKU ZENKAI).

©ORIGINAL: HTTP://ASHITAHAMADOCCHIDA.SAKURA.NE.JP
TRANSLATION: HAMBUG23, SEIKIRK
EDITING: SEIKIRK